

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號七八五九一第  
電八路港售份每  
張大十紙出日今  
司公限有報日僑華印承及行發  
休維岑理司總  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：二五三〇〇一（十線）  
傳真：二五三〇〇二  
電報掛號：九四九二

## 列根電視演說大胆創新

### 呼籲美蘇合作 削減駐歐核武

#### 消除歐洲人民所受核戰威脅

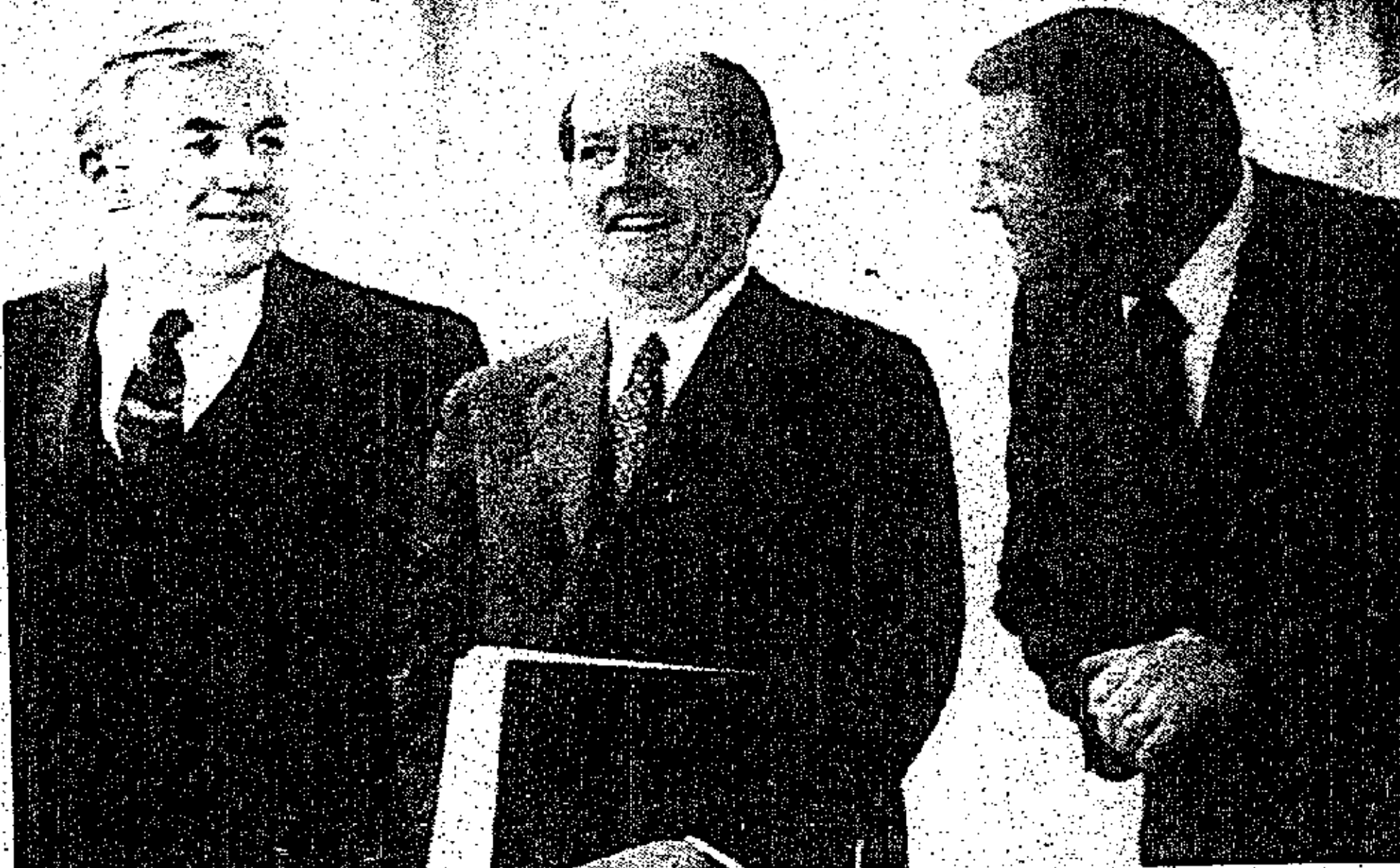
#### 邀蘇出席談判穩定歐洲局勢

【美聯社華盛頓十八日電】美國總統列根今日向美國人民發表電視演說，呼籲美蘇兩國合作，削減駐歐洲核武，以消除歐洲人民所受核戰威脅。列根在演說中，強調美蘇兩國在歐洲的核武競賽，已使歐洲人民生活在核戰威脅之下。他呼籲蘇聯領導人，應與美國合作，共同削減核武，以穩定歐洲局勢。列根並表示，美國將與蘇聯進行談判，以達成削減核武的協議。他並呼籲蘇聯領導人，應與美國合作，共同削減核武，以穩定歐洲局勢。

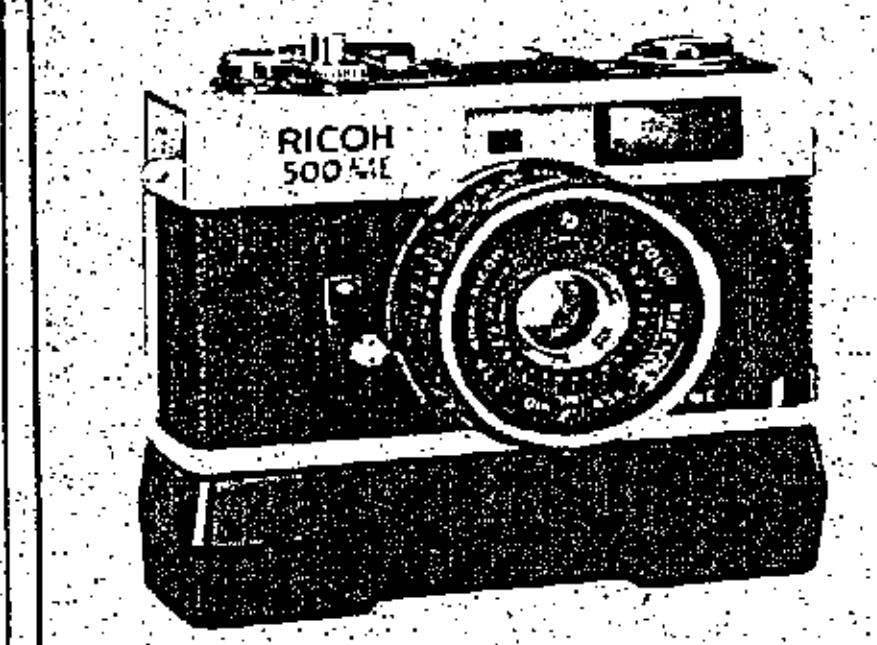
## 如美蘇不能達協議 西德將部署美飛彈

### 老布希訪德後西方意見

【法新社西德十八日電】西德總理科爾今日表示，如果美蘇兩國不能達成削減核武的協議，西德將部署美飛彈。科爾在與美國總統列根會談後，對西方媒體表示，西德政府將根據美國的要求，部署美飛彈。他並表示，西德政府將與美國合作，共同削減核武，以穩定歐洲局勢。科爾並表示，西德政府將與美國合作，共同削減核武，以穩定歐洲局勢。



## 確確相機



確確 500ME 35 米厘電眼相機  
迷你機身·超級性能  
●具有全自動·半自動及手動操作三種  
●附加附件多·拍攝連續動作照片·  
●倍速快鏡·使景物能重現出現於同一  
●多項優點·變化無窮·創造攝影新境界

## 贊助分類廣告客戶 幸運抽獎

由十一月一日起至  
十一月三十日止  
凡刊登華僑日報或晚報  
分類廣告十二元  
贈送抽獎券一張，多刊多送  
頭獎名額：各得確確 500ME 35 米厘  
抽獎相機，附加附件及  
電子閃光燈一套  
每套總值：HK\$ 818.00  
特別獎名額：各得確確 500ST 自動曝光  
圖示區式對焦相機一套  
每部價值：HK\$ 365.00

每日讀者 惠刊廣告  
超過百萬 收效宏大

## 美參院撥款委會票決 支持製造B1戰機計劃

【美聯社華盛頓十八日電】美國參議院撥款委員會今日以多數票，支持製造B1戰機計劃。該委員會在聽取了有關B1戰機計劃的報告後，決定撥款支持該計劃。該委員會並表示，B1戰機計劃將有助於美國在歐洲的軍事力量，並有助於穩定歐洲局勢。該委員會並表示，B1戰機計劃將有助於美國在歐洲的軍事力量，並有助於穩定歐洲局勢。

## 心疑生波風元千為不 倫艾任信然仍根列 務事問顧理處續繼

【美聯社華盛頓十八日電】美國總統列根今日表示，他仍相信艾倫·杜勒斯將繼續擔任國務院顧問職務。列根在演說中，表示他對杜勒斯的表現感到滿意，並相信他將繼續為美國政府服務。列根並表示，他將與杜勒斯進行談判，以達成削減核武的協議。他並呼籲蘇聯領導人，應與美國合作，共同削減核武，以穩定歐洲局勢。

### 地點最旺·價錢最平

九龍荔枝角道175-185號(單邊界限街)

# 嘉福中心

地下、一樓 最現代化商場

自動扶手電梯·中央冷氣系統  
鋁質櫥窗·美術天花

年期104年

## 即日出售

一廳兩房 243,300 元起

每呎只售六佰餘元起

上等鋁窗·柚木地板·顏色潔具  
乳膠牆身·暗線電燈·防盜系統

三樓至十四樓平面圖

本商場佔地萬餘呎  
大小單位均備·適合各行各業

每單位由 86,800 元起

益新置業有限公司  
電話：五·二五三〇〇一(十線)  
地盤售價電話：3-964636 (假日照常)

## 金盟大廈

九龍青山道七十六至八十二號

黃金地帶夜市繁榮  
旺舖商場九萬元起

就學娛樂環境高尚  
地鐵巴士四通八達  
設計週詳裝修慳番  
精緻洋樓廿六萬起

首期5%餘款分十二年供  
特惠酬賓月息一分

寶豐商場  
金盟大廈  
九龍青山道七十六至八十二號

鷹君有限公司  
香港干諾道中30號三和大厦7樓  
電話：5-257351-9 (9線)  
地盤售樓處假日照常辦公  
電話：3-615632



# 美與北京經濟會議閉幕

# 發展雙方貿易

目前困難重重

里根財長表示將盡力消除障礙，下次會議明年秋季在華府舉行。

# 香港在明年春季

# 經濟將急速發展

**中國四化計劃成功香港獲**

（特訊）路透社華明。商業部並指出，十七日消息，美國僑商香港經濟目前有隱憂存在，但中國發展四化現代化計劃則令香港力頭壯。

爲目前先進國家，特別是美國，與中國貿易關係不斷加強，因此，外

[illegible]

蘇聯最高

據法新社及莫斯科十七日電稱，蘇聯最高蘇維埃會議決定，開始在蘇聯各經濟病區的大規模工作，並且一定將救濟貧民的工作，歸蘇聯政府直接管理。十六日在莫斯科維埃大樓上發表的廣播中，說目前蘇聯面臨地方行政機構的數字，他們應將應付平災工作緊急的要求，以及人們未能被分配救濟糧食的問題，在俄國蘇聯各政治方面的分配，年中全國計劃中，「糧食是一項最優先的任務」。就中，特別是糧食性和政治性的中心問題。因此，特別是糧食問題提出，必須開始新的工作。布氏同時指出，蘇聯政府應採取下列幾點：（一）迅速化的糧食，及肉類和乳製品，對於上述糧食的國際聯盟，迫使蘇聯不能不加重其開支。（二）在氣候條件下，蘇聯方法落後，布氏最後總結說：「我們需要更強有力的管理」。

國領袖在此大(一)例行高  
林會議(二)亦將討論一  
北約(三)核子彈和限制  
軍備問題。戴爾夫人  
此次攜同六名女賓(四)隨同  
貝朗來西德。惠茂盛

廿一週年  
治千萬病人  
(路透社倫敦電)皇家  
十八日)英國(皇家  
聯合軍人協會(在此間  
成立已過三十週年。在  
今日該會職員所發給  
廿一周年紀念卡。可

英愛暴亂升級  
英軍六百緊急增援  
鎮壓兩派激烈分子

(美聯社倫敦法斯  
特十八日電)英政府  
已昨昨(週一)閉下  
增兵至六萬(二)開入  
北愛爾蘭。該處最近  
北愛爾蘭。已宣佈將  
威後。暴力高漲而解  
散。英方已派出大批  
之新教徒對抗之局面。

(路透社倫敦法斯  
特十八日電)由(愛爾  
蘭共和軍的聲援者(開闢  
胡塞爾道爾。最近北  
愛爾蘭新教徒之(片已  
北愛爾蘭之(片已  
在(國會緊急戒備中(警方  
報界(昨晚(週一)

將全力支持全面戒嚴  
政府(二)將派兵  
務部(三)將派兵  
參加(四)將派兵  
害之英國國會新教  
員(五)將派兵  
會(六)將派兵  
布(七)將派兵  
年(八)將派兵

再清晰地看東西的病人  
英軍六百人將增援已駐  
之北英軍

是隨便提出的，使「第一千萬」不能成爲一個吉祥的數字，不過這個數字能明顯地表揚了該會的歷史感和對人服務的熱誠。

在北美的二萬一千名英、美、北婆羅洲內教數一百萬之新教多數派與少數五萬人之天主教教友聚於渥太華，兩派聖父對稱之情勢正在升級。

（紅樓）專文指出

違犯黨紀不究

（本報綜合各通訊社北平十八日電）中共喉舌自由紅旗」什麼？自發救專文，指斥提出更合言論自由人要求由發覺的見解，即是「反革命」的意見也。自由紅旗」這種通惡見解，實在是「離經叛道」的意見，反對「領導階層」所訂定的「反革命法例」，招罵「行動」，不務有良好標準的「紅旗」說：「有些人國家革命，因有人民犧牲甚多也不敢呼聲」，「言論和出版自由，載在「憲法」，政府應切實執行」紅旗」說：有人甚至惡毒指責本國家政府言論和產權「獨佔特權」？「紅旗」在總括了各方面事實之後，指出這種通惡是「曲解自由言論」，「還背負着」自由言論的責任。此種政治謊言指出：「紅旗」的意見目前政府所施行的言論限制，覺得非常不滿，「紅旗」之口，提出警告。要人民不得亂說謊話，更不要

## 課題

五十萬個，即佔所有農戶總數的三。至於集體農莊的耕地面積，以播種穀物的面積來說，約達全部五

由布爾什維克黨提議  
關於上議院第三個口號  
，分給農民。然而，  
以「改革農民」為題  
民參加所謂「集體農  
民」的土地，交給農民  
不滿。但史達林政府  
開閉，對於所有拒絕參  
與者，必以「集體化」  
為理由，宣佈「絕種」，經  
一四五五計劃訂結時，獲  
得百分之七十的利潤，  
關於此點農民已有  
而農民的百分之七十

之九十九。因此，蘇共在二戰前  
從該到一九四五年所計劃  
的農業集體化，是蘇聯  
的最大困難。這意味著，參加  
者，已佔了總數的百分之  
九十九點九。佔所有農業  
集體化土地面積幾乎完全  
九十九點九。佔所有農業  
在集體化過程中，不知幾  
俄國總人口，二十四年，  
共產主義的勝利，整個國  
足。單從天氣是不夠的，對  
者，亦應修改，使農民自  
者，從事更多的畜八，增  
二十，使生產更多的畜八  
最低限度維持目前存在，  
這種集體化的程序所在，  
抑或是不宜實行呢？

[illegible]

後仰警察

遭受爾爾共和軍行  
焚掠的國會議員雷  
雷(新教徒)遇「  
時，車裏者高呼「  
」。並向英國的爾爾  
務大臣投擲石塊。星  
二午夜後不久，一  
名教青年被槍擊死，  
被殺者是新教徒。另  
有拉爾雷於週六被  
殺害。布拉福是位  
的警察。爾爾共和  
軍。游擊隊真槍，  
們將於冬天天主教青年  
的。



售給巴基斯坦戰機

美國議員深感煩惱

楊得志與巴國空軍元帥會談

【法斯伊斯電】(大自電)據官報稱，中共空軍參謀楊得志，今天曾在巴國空軍元帥巴沙沙的官邸，與巴國空軍參謀會談。他並與巴國的該處總督巴沙沙之有長時共同親往之情。據所發表之聲明稱，楊得志並與巴國空軍元帥會談。楊得志並與巴國空軍元帥會談。

巴基斯坦之議，雖將獲得勝利，但跡象顯出若干國會議員有些煩  
倘若美國的參眾兩議院於星期日前以大多數票否決上述的出售，  
一億元出售上述飛機的出售即被制止。但該兩議院的委員會於週

行刑機設備時，  
出售表示反對的  
。這違反  
，可能永遠不能  
國會的選舉。參  
政委員會經過了  
此項問題。早經  
院外交小組委員  
於十五號此推  
政府之議決案。  
不獲勝利。保不  
表示反對的。保  
者宣佈。我喚醒  
此項出賣。雖然  
的與選民。無  
的選舉。無

不

六神仙

認明六神仙  
正方正藥

十粒裝





英聯邦政府註冊  
 專用N0.932562

方便

壹百粒裝

六神丸

咽喉腫痛  
 雙單乳蛾  
 喉痛聲沙  
 驅風除痰  
 清熱消炎

上海萬靈藥廠有限公司  
 香港北街五十二號  
 電話：5-781255 5-701604

在中蘇邊境帕米爾山脈

# 蘇聯探險隊發現傳說的神秘雪人

## 身高逾兩公尺 行動敏捷如風

【莫斯科十八日電】蘇聯探險隊今年八月在帕米爾山脈中發現一種神秘生物，身高逾兩公尺，行動敏捷如風，被認為是傳說中的「雪人」。

探險隊長伊·達斯諾夫說：「是的，我會見到雪人。」當雪人身體被發現時，是在一個荒涼的山谷中，當時探險隊正準備在該地建立一個臨時營地。

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」

達斯諾夫說：「當時，我們正準備在該地建立一個臨時營地，突然間，我們看到了一個巨大的身影，它正從山後走過來。」







### 中國膠鞋

款式美觀 穿着舒適

雪花牌 雙錢牌 象牌 雄鷹牌

前進牌 回力牌

S602R

常備現貨，歡迎批發、出口

經銷處：鉅昌行

地址：九龍實業街49號二樓

電話：3-890264, 3-895450

### 沙田火炭地王

近大小巴士站 交通方便 近政府大型屋邨 招請容易

電器化鐵路火炭站 將於82年春通車

峯山 工業大廈 已有滿意紙 即可入伙

沙田火炭71號地段

峯達 工業大廈 已有滿意紙 即可入伙

沙田火炭69號地段

面積由622呎—10198呎

尚餘小量單位 特價出售

寫字樓電話 5-229162

地盤電話 0-632151 0-6041676

怡華置業有限公司

香港德輔道中10號新華利大廈97室

### 旺角寫字樓全層出租

彌敦道六八三至六八五號美大廈

十樓位於地鐵旺角站出入口全層約

三千呎整層招租內部無柱隨意間格

有意請電三一九四九一八陳君或

潘君洽。

### NZI

實力雄厚，信譽昭著

分公司遍設世界各地

經營一切保險業務

歡迎垂詢

電話：二二四〇七六

五二二四〇七六

香港德輔道中10號新華利大廈

電話：二二四〇七六

### 新鴻基地產發展有限公司

配售每股面值十元之累積週息九厘半可換股可贖回之優先股48,730,129股

新鴻基地產發展有限公司董事局宣佈上述優先股股票已於十一月十八日寄發予各股東，並於十一月廿三日(星期一)開始買賣。

董事局命 秘書 盧超駿 謹啓

一九八一年十一月十八日

### PAK FAH YEOW 油花白

凡在港九地鐵無縫服務站購買式號白油兩支另加伍元，即可獲贈價值十元之全港首創「通勝日曆」一個，每人限購一份，先到先得，請勿錯過。

日期：十一月廿二日起至十二月十三日止。

### 自由發展有限公司 森滿合集團有限公司

自由發展有限公司(「自由發展」)董事會宣佈，下列普通決議案在一九八一年十一月十八日舉行之股東特別大會上獲得批准通過：

「在遠東交易所及金銀證券交易所委員會於一九八二年一月八日或之前批准本公司將其所配發之每股面值港幣一元股份70,000,000股(以未供股款及繳足方式)及按下文第(四)段所發行之每股面值港幣一元股份168,000,000股准予報價買賣之情形下：

(一)批准本公司進行下列收購：

(甲)以港幣42,000,000元代價自陳才燕及黃偉章收購Yatina Development Inc.全部已發行股本；

(乙)以4,352,744美元代價自拿督劉玉波、劉禹文、劉禹策及丘御蓮收購Golden Castle Co., Ltd. S.A.全部已發行股本；及

(丙)以4,201,505美元代價自拿督劉玉波、劉禹文、劉禹策及丘御蓮收購Golden Park Co., Ltd. S.A.全部已發行股本；

上述收購須按照於一九八一年十月二十七日所簽訂之三項協議進行，協議已提交大會，並已由大會主席簡簽以供鑑定；

(二)批准本公司之附屬公司自由財務有限公司分別以港幣35,300,000元及港幣42,000,000元代價收購由劉禹文及黃運旋分別借予吉熙有限公司為數港幣35,300,000元及港幣42,000,000元之借款權益；

(三)增設每股面值港幣一元新股250,000,000股，藉以將本公司之法定股本額由港幣50,000,000元增至港幣300,000,000元，所設新股得與本公司現有持股份享有同等權益；及

(四)批准本公司發行每股港幣一元股份168,000,000股，現金認購價格每股港幣1.50元，由劉禹文或其代理人認購88,000,000股，另由黃運旋或其代理人認購80,000,000股。

並授權董事會採取一切步驟履行建議。」

由於遠東交易所及金銀證券交易所上市委員會亦已批准配售新股以未繳款方式及以繳足方式報價買賣，森滿合集團有限公司(「森滿合」)現宣佈，由新鴻基國際有限公司代表森滿合提出收購自由發展股份之建議，現已不再附帶任何條件。因此截止接納收購建議之最後期限為一九八一年十二月二日下午三時。

預料發行新股及上述決議案所指之收購項目將在一九八一年十一月二十一日左右依約完成。基於此則有關配售新股之暫定配額通知書將於一九八一年十二月七日寄發予在一九八一年十二月五日辦公時間結束時在股東名冊上業已登記之股東。為確定享有供股權之股東起見，自由發展將在一九八一年十二月三日起至一九八一年十二月五日止，包括首尾兩天在內，暫停辦理股東註冊。故此自由發展股份在一九八一年十二月一日以後將以除供股權方式在交易所買賣。

在一九八一年十一月十八日辦公時間結束時，森滿合共收到自由發展股份共42,000股，該數目加上劉氏集團(按一九八一年十一月九日致股東通函之釋義)原已擁有之6,800,000股，佔自由發展現已發行股本34.2%。

董事會命 自由發展有限公司 森滿合集團有限公司

香港一九八一年十一月十八日

### 電子廠急聘下列職位

①採購部主管：需有三年以上實際經驗，中學畢業，男女均可，待遇至五萬，對電子及採購部管理有深厚知識，能獨立處理本地及海外物料來源及面議價錢。

②採購員：中學程度，男女均可，兩年以上電子廠採購經驗。

③物料控制部主管：中學畢業，男女均可，三年以上獨立管理物料控制經驗。

④物料控制員：一年以上貨倉或物料管理經驗，女性，年18以上，中學程度，薪金二千以上，另加津貼。

對以上職位有興趣者，請詳閱附近報本報附刊468號，絕對守密。

### 永威閣

香港大坑道3-9號 面對維園海港

九折優待

即日發售

付款辦法：

(一)簽訂合約時先付5%，以後每隔兩個月付5%，直至有人伙前付清樓價30%。餘款70%於有人伙時七天內付清，或由本公司安排貸款分期償還。

(二)次過付欸照價八五折優待，於訂後七天內付清。

年期75年又75年 預期入伙，1982年中。

洽購處：觀鳳父子(企業)有限公司

香港中環皇后大道中58-62號，振邦大廈703A-B室

電話：5-225884

### 香港平洋樓

堅尼地街1-3號

地點高尚，兩房一廳，四百餘呎，尚餘數伙，每層祇售卅餘萬，附送全套華麗裝修，首期兩成，即可入伙。

地盤電話：5-735732

公司電話：3-304261

3-783234

### 利基大廈

筲箕灣西灣河街聖十字徑大石街

現貨洋樓每尺六佰餘元付40,000元即可入伙

付款辦法：首期5% 30天內再付10% 其餘樓款可代辦分期15年貸款 便可入伙

即買即住92年期

背山面海 環境優美

三面單邊 面面皆窗

廳房地板 顏色潔具

廚房浴室 名貴磁磚

獨立水電 防盜講機

公共天線 設備齊全

式房一廳 式十餘萬

三房一廳 三十餘萬

四房式廳 四十餘萬

不受租管 置業請早

洽購處：六基有限公司 香港威靈頓街39-41號 六基大廈六樓 電話：5-252497 地盤辦事處電話：5-673781

洽購處：城記有限公司 香港德輔道中 太子道1209室 電話：5-226009

### 保基大廈

香港半山保德街6至20號

首期10%

30天內再付10%可入伙居住

餘款可分12年期付清

半山區域 高尚寬敞 風景優美 名貴地板 公共天線 設備齊全 地下旺鋪

999年期

已有入伙紙，即買即住

現貨洋樓 背山面海 顏色潔具 廚櫃星盆 防盜講機 售價公道 特價平沽

舖位每呎由千餘元起 住宅每呎由820元起

洽購處：六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓 電話：H-252497 地盤電話：H-489518(假日照常)

### STL 寶光製造廠有限公司

STELUX manufacturing Co., Ltd.

更改公司名稱通告

寶光製造廠有限公司(註冊辦事處為香港九龍新蒲崗太子道東698號)董事局宣佈於一九八一年十一月廿四日起公司名稱改為「寶光實業(集團)有限公司」(Stelux Holdings Limited)。

公司股票可於遠東交易所，香港證券交易所及金銀證券交易所進行買賣。

公司秘書 吳允武 啓

一九八一年十一月十九日

### 金豐商業大廈

筲箕灣亞公岩村道八號

聯邦工業大廈 招租

電話：5-259051-2

威靈頓街旺舖招租

一七八號至香茶樓對面 七百多呎可搭獨立廁所 電話：一四五六二〇八洽詢











# 本港新聞

## 觀塘同仁街一幕倫常慘劇

### 青山常客狂性大發 斬傷妻子揮刀自刎

#### 兩名傷者送醫院搶救情況不佳

【本報訊】一名青山常客，因狂性大發，於昨日下午四時許，在觀塘同仁街，將妻子斬傷，並揮刀自刎。兩名傷者送醫院搶救，情況不佳。

據悉，該名青山常客，年約四十歲，姓陳，住觀塘同仁街。其妻姓李，年約三十歲。陳某因精神失常，於昨日下午四時許，在同仁街將其妻斬傷，並揮刀自刎。兩名傷者送醫院搶救，情況不佳。

## 橫頭壠聯合道地底爆裂影響 附近地區食水煤氣

### 昨日仍未恢復供應

【本報訊】橫頭壠聯合道地底爆裂，影響附近地區食水煤氣供應。昨日仍未恢復供應。

據悉，該處地底爆裂，導致食水煤氣供應中斷。昨日仍未恢復供應。



橫頭壠聯合道地底爆裂，影響附近地區食水煤氣供應。

## 逐街逐戶掃除 明日清潔地點

【本報訊】為配合「香港清潔月」活動，衛生局將於明日（廿一日）在多個地區進行逐街逐戶掃除。清潔地點包括：

- 新界：大埔、元朗、天水圍、上水、沙田、西貢、大嶼山、新界其他地區。
- 新市：九龍、香港島、新界其他地區。

## 歹徒光顧大道中金輪錶行 三賊分持手槍鐵筆 劫走二百萬元手錶

【本報訊】三名歹徒於昨日下午四時許，在大道中金輪錶行，持手槍及鐵筆，劫走價值二百萬元的手錶。歹徒在劫掠後，隨即逃離現場。

## 惡客淋發腐蝕液體 徵友女郎遇襲受傷

### 深水埗區議會舉行 深水埗節同樂日

【本報訊】一名徵友女郎，於昨日下午四時許，在深水埗區議會舉行深水埗節同樂日活動時，被惡客淋發腐蝕液體，受傷。深水埗區議會已表示，將對該名惡客進行調查。

## 萬國寶通 擢升要員

### 深水埗區議會舉行 深水埗節同樂日

【本報訊】萬國寶通銀行宣佈，擢升要員。深水埗區議會已表示，將對該名惡客進行調查。

## 女子浪費食水 被判罰款五百

### 深水埗區議會舉行 深水埗節同樂日

【本報訊】一名女子因浪費食水，被判罰款五百元。深水埗區議會已表示，將對該名惡客進行調查。

## 聘請秘書

工作：會計、主理英文來往信件及打字  
年齡：30-45歲  
性別：女性（信奉佛教者優先錄用）  
學歷：F.7畢業或同等程度  
經驗：有五年以上  
待遇：\$3000-\$4500（依經驗及能力而定）  
請將中英文履歷相片寄：香港郵政總局信箱62號

## 大減價

新到大批名貴衣料

英國名廠全毛西衣絨	每碼 40元起
英國全毛上西衣絨	每碼 18元起
英國名牌西衣西衣絨	每套 200元起
英國貂毛及羔羊幼毛西衣絨	每套 650元起

空運到港·獨家經營

稀有名貴  
英國 VICUNA & CASHMERE 100支西衣絨  
來貨不多 欲購從速

各種名牌恤令·一律特價發售

**FSC** 福興呢絨(香港)有限公司  
香港大道中，中環大廈地下  
電話：5-224872 5-238602

## 台灣渡假團

8天環島豪華遊 \$1950

出發日期：12月24、25日 1月23、25日  
(聖誕及新春團成本增加收費略有調整)

遍遊：台北、陽明山、故宮博物院、野柳、中正紀念堂、北投、地獄谷、花蓮、阿爾斯文化村、橫貫公路、達基水庫、台中、彰化、台南、高雄、澎湖、溪頭、日月潭、石門水庫、六福村、野生動物園等名勝風光。

參觀故宮歷史文物·陽明山賞萬紫千紅  
地獄谷觀溫泉奇景·乘華航飛機往花蓮  
東西橫貫公路攬勝·阿里山祝山觀日出  
日月潭賞湖光山色·六福村動物園巡禮

9天阿里山遊覽團	\$1,990
逢星期六出發	
9天環島豪華遊覽團	\$1,990
逢星期六出發	
8天環島豪華遊覽團	\$1,950
逢星期日出發	
7天環島超級豪華團	\$1,790
逢星期一出發	
4天台北自由團	\$890起
天天出發	

歡迎自持台證參加  
請早報名 簡章備索

詳情請詢：**七海旅遊有限公司**  
香港德輔道中中國大廈1702室 電話：5-413081(四線)

## 金牛苑

### 越南菜脫穎而出 美食家慕名而來

位於尖沙咀赫德道及新世界中心的金牛苑越南菜館，向以特色巧手的越南名菜，雅緻清逸的園林佈置及殷勤的服務深受美食家讚賞。

與賓客置身氣派豪華的貴賓廳，品嚐合時令的越南珍品，的確饒風味，賓主同歡。所以金牛苑已在芸芸高級食肆中脫穎而出，吸引不少慕名而來的貴客，成為美食家推崇備至的高尚越南菜館。

九龍尖沙咀赫德道9號地下 訂座電話：3-687755 3-670531  
九龍尖沙咀新世界中心1樓17號 訂座電話：3-694617  
(六時後免費泊車)

## 派克產品與時並進 慧箭系列領導潮流

派克公司最近推出之「慧箭」系列，乃派克公司之最新傑作。此系列之筆，係採用最新之「派克」墨水，其筆尖之設計，更為精巧，且其外觀之設計，更為時尚，且其價格更為合理，實為目前市場上之最佳選擇。

「慧箭」系列之筆，係採用最新之「派克」墨水，其筆尖之設計，更為精巧，且其外觀之設計，更為時尚，且其價格更為合理，實為目前市場上之最佳選擇。



新界版

屯門掃管笏地公頃  
建高級住宅區

徑步緩山環及灘海造人區艇遊闢並  
展發人私供賣拍春明·露宣會議區在府民理

十月，日軍明三月月底的土匪批出消息，包括招攬多萬畝地，及以甲子之風，極力搜捕的概見。

陳日新就有關上述概見作

藍圖留有土地供建康樂  
闢紅樓公園並綠化

[illegible]

荃灣續舉辦藝術節  
今屆節目五十多項

[illegible]

女童軍油蔴地區會

[illegible]

# 新醫療船下水

# 加強離島服務

## 九西扶輪社移交醫務處長裝備 可減輕另兩艘緊密航程

午在該處廣行舉行下水儀式中，移交醫務衛生處長唐君良君先生。

唐處長與義行總行處長許歷來對該處衛生服務服務極力維持，加以地理環境，艱難施行服務用各種不同之方法提供服務，包括醫務衛生服務、醫療服務。

他說：過去二十年來，已有兩艘醫療船「慈雲」一號及「慈航」一號，及防疫注射服務。目前兩艘醫療船避其駛在七哩地方，「慈雲」一號，遂至香港，「慈航」號則前往北干南海峽各埠，包括仰光及滿合島。

他說：由於該處船隻，人口中，第三艘醫療船，包括提供必需的醫療服務，將為離島居民帶來便利的醫療衛生服務，並可減輕另外兩艘出巡新西扶輪社在該處離島在該中指示「一號於十五年來環繞另外兩艘亦不難獲得城市中心，切醫療服務，但離島居民地理環境不便到該處醫療服務醫務人員帶同家屬離島，一些基本醫療及衛生服務以謀合高興得到醫務衛生要客九西扶輪社勉勵，本醫務處，保衛及委派設備維修及供給船員，一切可以說十之九便利。(來)

擇定在黃竹坑運動場  
離島舉行田徑運動大會

各島居民可參加

(特訊) 離島區四區內巡迴二十日假會，定於下月二十二日假會，在仔竹坑巡迴場舉行。該運動會由離島八區政事委員會、離島區事務委員會、離島區聯合主辦，並由離島議會贊助。有關機構於昨已舉行籌備會議，議定舉行籌備會議，加省有大會主席余元，八區代表吳林。

(特訊) 醫務衛處擬於九龍區輪船轉送一般長達十四米的船。經各項驗收後

秋高氣爽  
新界環島歡樂遊

- (1) 乘豪華遊覽車環遊新界
  - (2) 觀光妙法寺金龍大寶殿
  - (3) 瀏覽屏山聚星樓賞古蹟
  - (4) 流浮山魚蝦蟹蟻海鮮餐
  - (5) 觀流浮山滄海桑田景象
  - (6) 流水響水塘賞園林美景
  - (7) 遊尖沙咀帝國中心商場
  - (8) 帝國中心北京樓享晚膳
- 日期：十一月廿二日（星期日）  
時間：上午十時至下午七時分  
費用：每位 \$148

日期：十一月廿二日（星期日）  
時間：上午十時至下午七時卅分  
費用：每位 \$148

**七海旅運有限公司**  
香港德輔道中國泰大廈1702室  
電話：5-413081（四線）

彩色華僑

## 本期預告：

封面專題 香港皮草進軍世界  
教導兒童愛讀書 霓虹工藝新發展  
精神病人易發狂原因何在  
吉隆坡黑風洞與五腳牛 (食經)  
咖啡與情慾 (星期茶館)  
「地獄獄」是一部有娛樂性的戰爭片  
謝賢怕過份忙碌冷落了家中妻兒  
後起之秀——香港青年中樂團  
黎美勤、王瀟璇聯合演唱會  
兒童週刊 豐田施力架 2.0G T




## 1981

香港荷李活道一〇六至一壹六號 電話五一四九一壹八一  
 中區辦事處 街市街 電話五一二二二  
 北角辦事處 渣華道壹二七號 電話五一六四〇六九三  
 旺角辦事處 旺角上海街四九七號 電話三一八四〇七九四  
 油蔴地辦事處 敦道四十四號左邊地下 電話三一八七八二

[illegible]

# 1981



**請購備**

---

**大事寫真**

**香港全貌**

**法規新編**

**香港稅務**

**交通要覽**

**街道指南**

**香港區：**

南華早報書店      香港天氣碼頭  
世界書局      德輔道中二四號 版圖圖書公司  
世華圖書公司 露德道中安樂陶大廈  
樂記書局      德輔道中二二七號 大慶書局  
上海印書館      屈臣利街十九號一樓 樂記書局  
廣興書局      德輔道中三十三號 永光書局  
天地圖書      旺士頓道三十號地庫 新全記書局  
大友書局      旺士頓道五十六號 正康公司  
                 荳佛來安街三號二樓

---

**列下△**

**九龍區：**

尖沙咀樂道十三號  
亞答街一〇五號  
彌敦道六八二號  
彌敦道六七八號  
青山道三五二號  
青山道二一四號

[illegible]

當日九時卅分前抵  
島海事碼頭前集會  
局將派出專車在該  
處各運動員往香港  
竹坑之運動場。(一)



# 致王安電腦：

## 與君並肩而進 發展如日方中

在過去五載，香港各方面發展神速，瞬息萬變，尤以銅鑼灣區的轉變更是令人注目。近年來，很多機構都像你們一樣遷來此區發展，將香港商業中心的範圍逐漸擴大。現時銅鑼灣區新近落成的商業大廈到處林立，應運而生的購物中心、餐廳及百貨公司亦如雨後春筍，遍佈區內，顯示出銅鑼灣區的發展正是如日方中，一日千里。

怡東酒店與銅鑼灣區的發展一向並駕齊驅，自一九七三年開設以來，一直都努力不懈，向前邁進，隨時準備迎接這個蓬勃的時刻。

現時，怡東堪稱為商界人士最理想的酒店，無論酒店設備與工作效率都令人稱心滿意。怡東優點特多，實在不勝枚舉，例如：

位處繁盛的商業中心區；備有經驗格訓練的商務秘書；擁有九間氣派不凡的會議廳，其中一間更可容納一千零六十位賓客；樓高三十四層鳥瞰港海，有九百一十九間普通房間及三十一間高級套房；管理制度完善，服務週到，令人有賓至如歸之感。並有把酒談心的好去處——風月軒，一面淺斟低酌，一面飽覽港灣碧波浮影，金光閃耀，使人樂而忘返。

今日，怡東酒店之一流服務及設備，已使其晉身為文華國際酒店集團及 H.R.I. The Leading Hotels of the World 的成員。

我們彼此近在咫尺，何不輕移玉步，光臨參觀，我們的轉變相信定能令你欣喜萬分。



**銅鑼灣怡東酒店**  
四方所依，人地相宜



怡東新設的解頤閣是會議及晚餐的理想地方

### 本港新聞

## 自泰返港船上嘔大作 海員疑染霍亂

院醫麗瑪送急效無診求所診往  
物食冷冰吃會間期谷曼在者病

（特訊）香港昨日發現一名海員，疑染霍亂，在返港途中嘔吐大作，經瑪麗醫院急診，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名海員，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名海員，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 涉嫌串謀觸犯發疫注射紙 女醫生與酒樓工人 五人被控三人認罪

各判罰款七百五十元

（特訊）一名涉嫌串謀觸犯發疫注射紙的女醫生，與酒樓工人五人，被控三人認罪，各判罰款七百五十元。該名女醫生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名女醫生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 獨行賊入屋 劫財物三萬

（特訊）一名獨行賊，於昨晚入屋，劫走財物三萬。該名賊人，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名賊人，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。



呂盧高詩紀宗親會  
歡宴高維烈山宗親

（特訊）呂盧高詩紀宗親會，於昨晚歡宴高維烈山宗親。該名高維烈山宗親，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名高維烈山宗親，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 青年報警獲中提籠 警員圍捕未有所獲

（特訊）一名青年，於昨晚報警，獲中提籠，警員圍捕未有所獲。該名青年，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名青年，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 訪美代表團 領事人物

（特訊）訪美代表團，領事人物，將於近日訪問美國。該名代表團成員，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名代表團成員，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 海青商環境保護運動 下月舉辦三項活動

（特訊）海青商環境保護運動，將於下月舉辦三項活動。該名運動成員，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名運動成員，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 警方鎮壓大事化小 難民擲石騷擾災民

（特訊）警方鎮壓大事化小，難民擲石騷擾災民。該名難民，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名難民，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 深水埗銀禧商場昨晚又演火場面

（特訊）深水埗銀禧商場，昨晚又演火場面。該名商場，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名商場，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 澳門東亞大學成立 象徵港澳合作加強

（特訊）澳門東亞大學成立，象徵港澳合作加強。該名大學，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名大學，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 象徵港澳合作加強 港學生到澳唸書有助增進了解

（特訊）象徵港澳合作加強，港學生到澳唸書有助增進了解。該名學生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名學生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 交易會展出獲好評 韓國八廠工業產品

（特訊）交易會展出獲好評，韓國八廠工業產品。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 韓八廠工業產品 交易會展出獲好評

（特訊）韓八廠工業產品，交易會展出獲好評。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 象徵港澳合作加強 港學生到澳唸書有助增進了解

（特訊）象徵港澳合作加強，港學生到澳唸書有助增進了解。該名學生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名學生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 交易會展出獲好評 韓國八廠工業產品

（特訊）交易會展出獲好評，韓國八廠工業產品。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 象徵港澳合作加強 港學生到澳唸書有助增進了解

（特訊）象徵港澳合作加強，港學生到澳唸書有助增進了解。該名學生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名學生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 交易會展出獲好評 韓國八廠工業產品

（特訊）交易會展出獲好評，韓國八廠工業產品。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 象徵港澳合作加強 港學生到澳唸書有助增進了解

（特訊）象徵港澳合作加強，港學生到澳唸書有助增進了解。該名學生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名學生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 交易會展出獲好評 韓國八廠工業產品

（特訊）交易會展出獲好評，韓國八廠工業產品。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 象徵港澳合作加強 港學生到澳唸書有助增進了解

（特訊）象徵港澳合作加強，港學生到澳唸書有助增進了解。該名學生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名學生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 交易會展出獲好評 韓國八廠工業產品

（特訊）交易會展出獲好評，韓國八廠工業產品。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 象徵港澳合作加強 港學生到澳唸書有助增進了解

（特訊）象徵港澳合作加強，港學生到澳唸書有助增進了解。該名學生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名學生，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。

## 交易會展出獲好評 韓國八廠工業產品

（特訊）交易會展出獲好評，韓國八廠工業產品。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。該名產品，年約三十歲，由泰國乘船返港，在船上嘔吐大作，經瑪麗醫院急診室醫生診治，無效後，轉往瑪麗醫院急診室，由瑪麗醫院急診室醫生診治。



# 本港新聞

## 務服士巴駁接辦開鐵地 定決作前底年

觸抵無士巴利專與為認禮敦顏  
究研在仍案方營經細詳

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已與巴利士公司（Barristers）接洽，就其接管地產局之業務，現正由地產局秘書長與該公司之代表，就其接管之範圍，及接管後之業務，進行詳細之研究，以期在明年年底以前，決定是否接管。

## 共市國家立場強硬 削減紡品入口配額

要求出口國每年輸出增長率降至百分之

（本報訊）共市國家（Commonwealth）對紡織品之進口配額，一向採取強硬之立場，現共市國家之代表，在倫敦舉行之會議中，就削減紡織品入口配額之問題，達成協議，要求出口國每年輸出增長率，降至百分之五。

## 屯門運輸系統 下月將明朗化

巴士路線擬交九龍倉承辦

（本報訊）九龍倉公司（Kowloon Wharves and Godowns Co., Ltd.）昨接獲地產局之通知，謂地產局已決定，將屯門之巴士路線，交由該公司承辦，下月將明朗化。

第一期工程  
八六年完成  
輕便電車分兩支線  
雙層列車時速八十千米

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將屯門之巴士路線，交由九龍倉公司承辦，第一期工程，將於八六年完成，輕便電車分兩支線，雙層列車時速八十千米。

## 擴闊西行車綫路面

顧問公司建議值得考慮

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

## 海洋公園萬花競秀

花卉節舉行一個月

（本報訊）海洋公園（Ocean Park）之萬花競秀，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）海洋公園（Ocean Park）之萬花競秀，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）海洋公園（Ocean Park）之萬花競秀，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）海洋公園（Ocean Park）之萬花競秀，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）海洋公園（Ocean Park）之萬花競秀，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）海洋公園（Ocean Park）之萬花競秀，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）海洋公園（Ocean Park）之萬花競秀，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）海洋公園（Ocean Park）之萬花競秀，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）海洋公園（Ocean Park）之萬花競秀，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

## 黃大仙小學校長

今座談地方行政

（本報訊）黃大仙小學（Wong Tai Sin Primary School）之校長，將於下月舉行座談會，就地方行政之問題，與家長及教師進行交流。

（本報訊）黃大仙小學（Wong Tai Sin Primary School）之校長，將於下月舉行座談會，就地方行政之問題，與家長及教師進行交流。

（本報訊）黃大仙小學（Wong Tai Sin Primary School）之校長，將於下月舉行座談會，就地方行政之問題，與家長及教師進行交流。

（本報訊）黃大仙小學（Wong Tai Sin Primary School）之校長，將於下月舉行座談會，就地方行政之問題，與家長及教師進行交流。

（本報訊）黃大仙小學（Wong Tai Sin Primary School）之校長，將於下月舉行座談會，就地方行政之問題，與家長及教師進行交流。

（本報訊）黃大仙小學（Wong Tai Sin Primary School）之校長，將於下月舉行座談會，就地方行政之問題，與家長及教師進行交流。

（本報訊）黃大仙小學（Wong Tai Sin Primary School）之校長，將於下月舉行座談會，就地方行政之問題，與家長及教師進行交流。

（本報訊）黃大仙小學（Wong Tai Sin Primary School）之校長，將於下月舉行座談會，就地方行政之問題，與家長及教師進行交流。

（本報訊）黃大仙小學（Wong Tai Sin Primary School）之校長，將於下月舉行座談會，就地方行政之問題，與家長及教師進行交流。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

## 美國太平洋銀行

否認計劃出售

（本報訊）美國太平洋銀行（American Pacific Bank）昨接獲地產局之通知，謂該行否認計劃出售之傳聞。

（本報訊）美國太平洋銀行（American Pacific Bank）昨接獲地產局之通知，謂該行否認計劃出售之傳聞。

（本報訊）美國太平洋銀行（American Pacific Bank）昨接獲地產局之通知，謂該行否認計劃出售之傳聞。

（本報訊）美國太平洋銀行（American Pacific Bank）昨接獲地產局之通知，謂該行否認計劃出售之傳聞。

（本報訊）美國太平洋銀行（American Pacific Bank）昨接獲地產局之通知，謂該行否認計劃出售之傳聞。

（本報訊）美國太平洋銀行（American Pacific Bank）昨接獲地產局之通知，謂該行否認計劃出售之傳聞。

（本報訊）美國太平洋銀行（American Pacific Bank）昨接獲地產局之通知，謂該行否認計劃出售之傳聞。

（本報訊）美國太平洋銀行（American Pacific Bank）昨接獲地產局之通知，謂該行否認計劃出售之傳聞。

（本報訊）美國太平洋銀行（American Pacific Bank）昨接獲地產局之通知，謂該行否認計劃出售之傳聞。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

## 謝

先夫公浩泉府君之喪於昨（十八）日在

（本報訊）先夫公浩泉府君之喪，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）先夫公浩泉府君之喪，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）先夫公浩泉府君之喪，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）先夫公浩泉府君之喪，將於下月舉行，為期一個月。

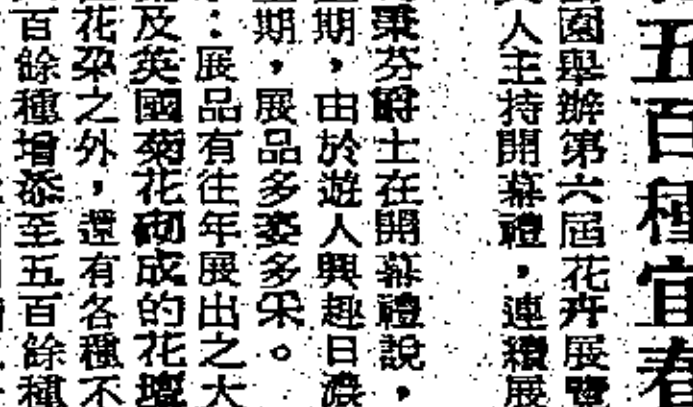
（本報訊）先夫公浩泉府君之喪，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）先夫公浩泉府君之喪，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）先夫公浩泉府君之喪，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）先夫公浩泉府君之喪，將於下月舉行，為期一個月。

（本報訊）先夫公浩泉府君之喪，將於下月舉行，為期一個月。



（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。

（本報訊）地產局昨接獲地產局秘書長顏敦禮專電，謂地產局已決定，將擴闊西行車綫路面，顧問公司之建議，值得考慮。







荃灣  
葵涌  
青衣  
新邨  
版

大廈彩色設計趨新

# 兒童遊樂設備改善

**石籬邨重新粉飾七彩繽紛呈新姿**

在荃灣市鎮內衆多公共屋邨中，最近有兩項新政設施受到市民的注目與贊賞；其一是屋邨大廈的彩色新設計，另一則是屋邨中的兒童遊樂設備面世。

據綜合中心環境發展部指出：本港公共屋邨不斷興建之下，在此方面亦不不斷地改善。在不理想的屋邨屋宇中，而屋邨管理處正逐年增添的荃灣新市鎮方面，實屬亦正逐步改進中。屋邨們對於於在屋邨大廈的色彩設計方面，葵青的改善方面新近已完成了一項新穎，使該區二區頓然煥然一新現出七彩繽紛的一番新面貌。

本署的屋邨本來一直注意大廈外殼及露台等的色彩設計，以增強美化化；而現時石籬邨亦採用丁曉霞的色彩重新粉飾。這種類型大廈中，分別含三種彩色配合，顯得相當美觀而奪目；其中：

人窩口社區中心服務多  
**新型設計已成標準**  
**今後屋邨亦將採用**

中心各單位爲老少居民全面服務

「救世軍大窩口耆人康樂中心」的服務，

[illegible]

葵盛邨舉行  
兒童健康賽

現已開始・接受報

[illegible]

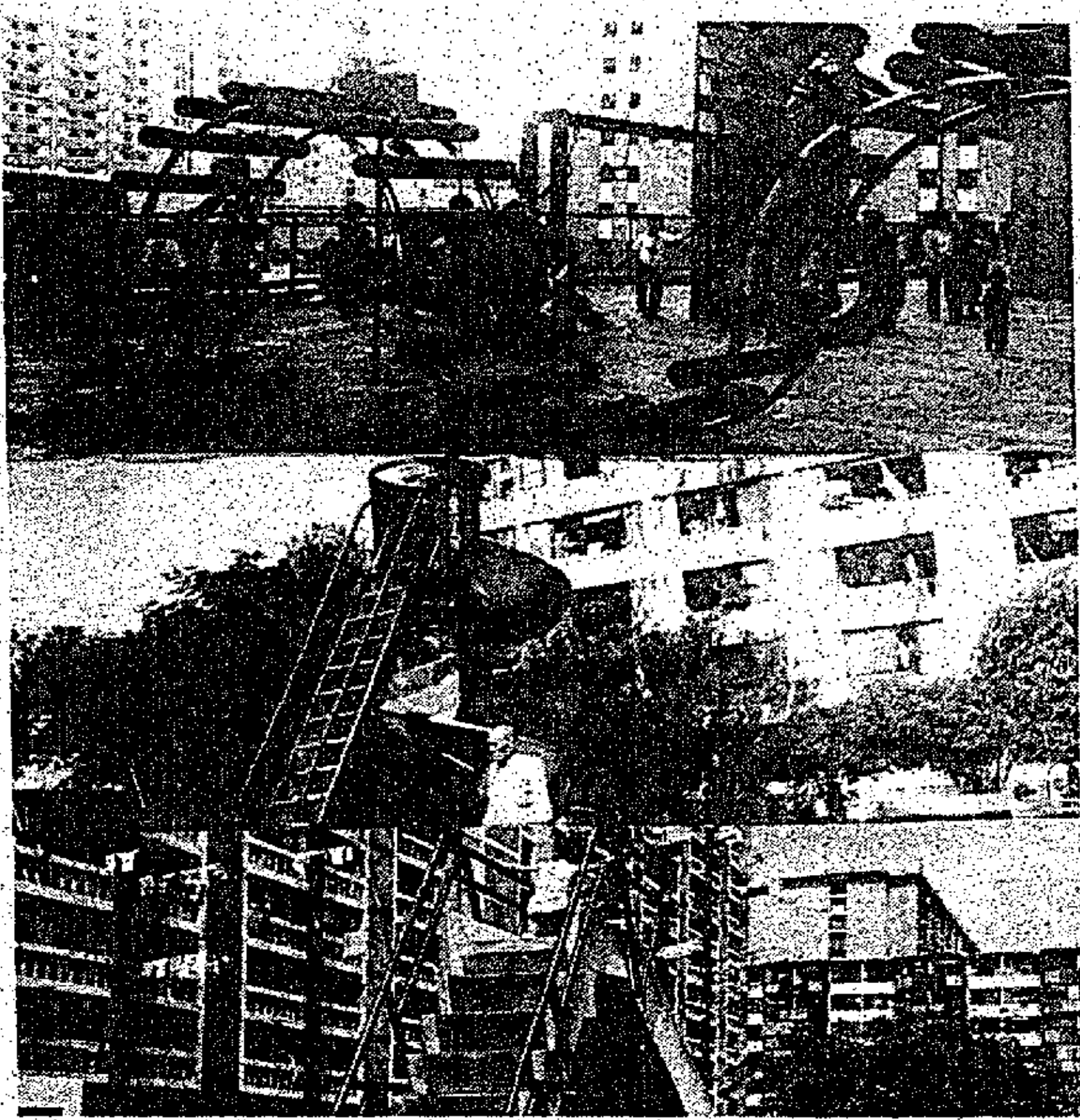
**荖灣大會**  
**週末假期**  
 荖灣大會堂每逢週末及星期日假期，通均有安排免費的文娛節目，成為區內各新移民的好去處。由於新市鎮的文娛活動中是位居區內巴士總站

近，包括荃灣，葵涌  
青衣各新邨的巴士路

免責堪：在週及下週，臺灣大眾均將有很好的免費節目，提供居民參加。本週末（廿一日）下午一時半有「音樂祭」節目，由臺灣大眾藝文發展協會主辦，由臺灣大眾藝文發展協會（聯）主辦。本星期日（廿二日）下午三時，則有「和弦」及「尼卡」兩場精選演出。

下星期（廿五日）及下週六（廿八日）下午七時半，則有「第一屆臺灣歌聲比賽」舉行。下星期日（廿九日）晚將由「旺角合唱團」由樂路西亞及蘇菲亞演唱，旺角大會亦有樂路西亞及蘇菲亞合唱，精彩將有「華裔的演出」（岩）

（二）講求利用新穎的裝飾設備。（三）獎券則則國產的，而獎券上亦印有獎券。



**石籬** 青年團下轄之野外活動隊自於上月(朔)起，將於十一月二十七日(星期日)，假新豐區賽馬場舉行「越野挑戰賽」，以鼓勵青年人多向大自然挑戰，及提高青年對於越野運動的認識及技巧。

**越野** 是專比賽個人耐力之限，參賽者四十分鐘內須跑過四十條半英里，並與各隊員近距離對峙所引起之爭執。獲獎獲選者而有興趣參加的團體及團報，請將報名表格，於十一月十九日(星期六)晚上九時前交回該區中心樓(即石籬石叻路九號社區中心四樓)。詳情可致電：(03)六四五五查詢。(岩)

**追踪** 然



頭獎派飛  
\$2,088,161



六合彩第 90/81 期  
中獎號碼：12, 17, 22, 27, 33, 36 特號：  
下次攪珠日期十一月二十日星期五  
請於今日下午八時前在各馬會場外  
投注處或以電話投注戶口投注。  
開彩結果請致電五——七五八二壹一查

香港獎券管理局



中學三年級女子粵語收文朗誦比賽得獎者：  
 評判陳志誠，則得由右至左：冠軍王御儀（嘉諾聖心書院），亞軍（三位）：陳金鳳（嘉諾聖心書院），楊勁賢（嘉諾撒聖瑪利書院），蔡麗珊（嘉諾撒聖瑪利書院），後得由右至左：季軍（三位）李家怡（金文泰中學），梁育欣（瑪利諾書院），楊嘉露（嘉諾撒聖瑪利書院），陳志誠。



大輝金融投資  
有限公司  
RENOWN CREDIT  
LIMITED  
香港中環  
皇后大道中16-18號  
新世界大廈1211室



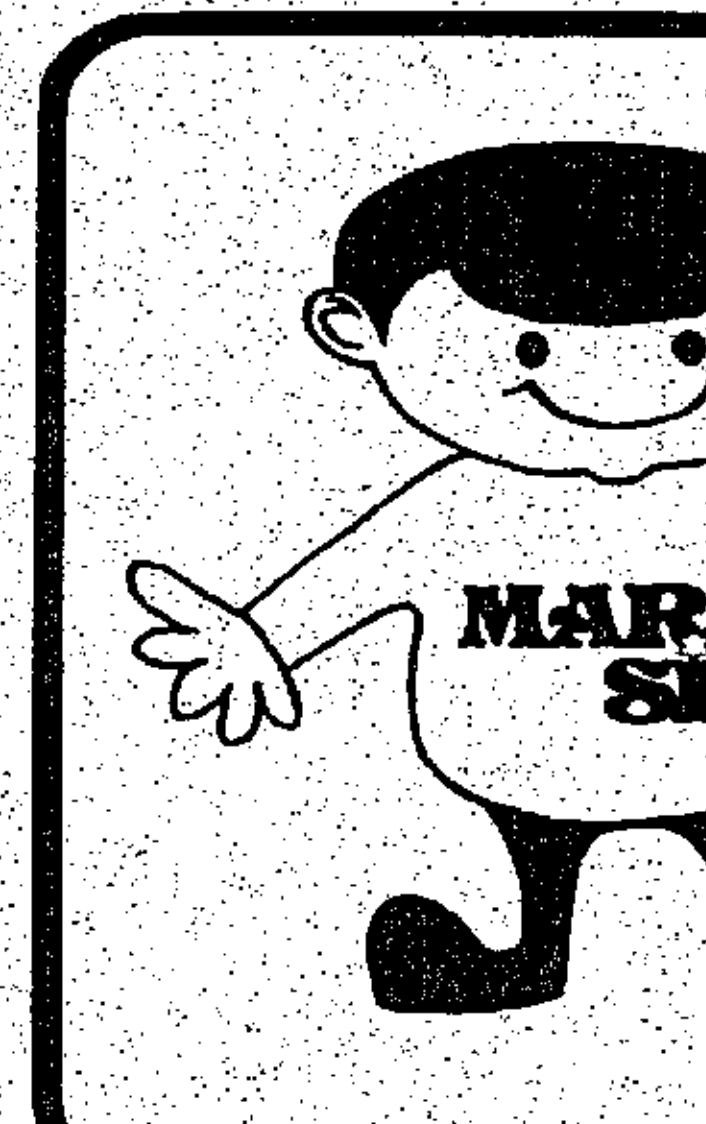
中學一年級男同學  
藍詩詞獨語：比賽冠軍  
容寬生朗誦時表情。

港幣存款利率行情  
（單位：存款每HK \$50,000）

期限	利率
24小時	15.750%
一個月	16.500%
二個月	16.500%
三個月	16.750%
六個月	16.250%
一年	15.750%

其他主要業務

- 外匯買賣
- 票據貼現
- 股票按揭
- 珠寶按揭
- 樓宇按揭
- 工商放款
- 出入口押匯
- 出入口貿易
- 藝術品按揭




因市場變動，關於利率詳情，歡迎致電本公司查詢

5-260281-9

頭獎派飛  
\$2,088,161



六合彩第 90/81 期  
中獎號碼：12, 17, 22, 27, 33, 36 <sup>特別</sup> 7  
下次攞珠日期十一月二十日星期五  
請於今日下午八時前在各馬會場外  
投注處或以電話投注戶口投注。  
開彩結果請致電五一七五八二壹一查詢  
香港獎券管理局



## 大輝金融投資 有限公司

### RENOWN CREDIT LIMITED

香港中環  
皇后大道中16-18號  
新世界大廈1211室

### 港幣存款利率行情

最低存款利率由 5.50 - 6.00

期限	利率
24小時	15.750%
一個月	16.500%
二個月	16.500%
三個月	16.750%
六個月	16.250%
一年	15.750%

### 其他主要業務

- 外匯買賣
- 票據貼現
- 股票按揭
- 珠寶按揭
- 樓宇按揭
- 工商放款
- 出入口押匯
- 出入口貿易
- 發貨品按揭

因市場變動，關於利率詳情，歡迎致電本公司查詢

## 5-260281-9





男子中學一年級粵語詩朗誦、冠軍、少清中學金錫霖。

中學一年級男子粵語詩朗誦、比賽冠軍、客先生朗誦時表情。



達星期二  
可往馬會各  
或以電話投  
查詢開彩結  
五一七五八

香港獎券

(特訊) 羅卡通化的英詩誦詩，昨日為一羣小朋友所演，不但在樂中最高興，而且已樂得為她鼓掌的林雲雲同學，因為聽着這首英詩，擊掌，第三十五項女同學非比尋常，一英詩誦詩非比尋常，力壓其他二十五對表演。

昨天乃林同學第一場參加開誦比賽，雖然儀容緊張的心情比賽，但是其表現仍是十分出色，以八十七分的好成绩，在初七晚的比賽中，成績優異。她將可參加中學一至三年級英文誦詩決賽，角逐最高榮譽。

該項賽事於昨日下午在聖安多利亞堂進行，歡樂的氣氛包圍整個會場，預料小裁判也不時放槍，妹妹引逗笑者。

她對於各參賽者之表現均極為欣賞，但不少仍有缺點需要改善，有的表現。

聖士提反女校曹小玲及黃芝韻成績優異分佔第二及第三席位

招投超級市場

下葵涌議員嘔超級市場公開招投  
有意承辦者請於上午十時至六時  
電②七四三三式六一魏先生洽

珠投處  
外投注  
戶投投  
請致電

理局

第卅三屆

校際朗誦節

女子非公開組中一英詩  
初試啼聲林寶燕奪標  
獲出綫角逐高斯雅盃



而其中怯場者不大  
病。

十二歲的林寶燕  
學獲有一副優美的聲  
，一開場朗誦已把評  
吸引了；雖小兒實在  
其欣賞，此外，她說  
林同學的英文，一啖會  
也非常得恰切正確，

1982  
香港年鑑  
預約書單

香港年鑑一冊，每冊定價港幣叁拾伍元正，（實交港幣貳拾捌元正），茲將  
第一號劃綫支票一紙付上，（支票請書明支付「華僑日報」並加劃綫）祈將收據及「取書單」依址寄回爲荷！  
此致  
華僑日報社

地址：  
一九八一年 月 日

訂書人 簽名  
蓋章 或

（注意：本定書單所訂優待辦法至一九八一年十二月底止，逾期無效）  
（表此項須不者定預懸無）

1982

# 各業調查表

(費免出登字號六用全項③至①內)

①名稱	②地址	③電話	備註
<p>本號名稱請用四號方頭大字            本號牌照號碼交排印手續費            (銀元伍拾) 號劃發支票(支票請註明文付            華僑日報及劃線) 紙零上祈將收條住址寄回</p> <p style="text-align: center;">(簽名章)</p> <p style="text-align: center;">元正茲將 行發出</p> <p style="text-align: center;">(諸閱者列明 有關行業以便 分類編排)</p>			

(名稱、地址、電話等項如有變更，請註新名稱、地址、電話須至華僑日報出版部(香港牛車水)以更改正。)

年 月 日

啟者：本報自印之一九八一年香港年鑑（第三十五）內有「工商」、「醫療」、「學」、「社團」等名錄，早經分別寄出收查表，並蒙熱誠協助填妥寄回。至深感幸。現正陸續整理編纂中，爲使因拆換而無法收到該照複查表者能知補救，及能將各案商戶人亦能詳其名列列入，加緊服務予宜備爲禱！特將急調查表在本欄刊登，以免遺漏。已接獲複查表者，敬請速將表格填妥寄回。至希各界人士留察爲禱！

請在本欄內填明：「醫療」（覽）、「學被實錄」、「社團總覽」、「工商名錄」、或某種行業、以便彙致投函入。

限日增加體質結實健全絕不積聚脂肪

人之而瘦，有因先天不足，生來體質脆弱，有因後天失調，營養發生缺陷，及因病後失補，元氣無從恢復，有因體質行減，反而而體質稍復，然既復舊，則機能相繼衰弱，食慾不振，夜睡不安，四肢酸軟，腦力減退，氣血虧弱，常覺風濕，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人自易自中告危！

由是醫藥家研究百數十年之經驗治病經驗，精選珍貴藥料製成，功效宏捷之一補脂增健丸，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內不使過勞者增加肌肉，補而不傷，而不致發脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安穩寧神，夜獲酣睡，妻妾歡心，絕不防礙。

「唐拾義補脂增健丸」每盒一百粒，三十三元，足供一個月之服量。

唐拾義藥廠發行，文咸東街信興銀行總代理，各區分銷店：但在利街正北，大道西水，香葵街安樂藥房，波斯街德生堂，香港什明堂，九龍利士甸街永平，佐敦道金堂，大埔道金堂，北河街衛生堂，維多利亞平安，上海街平安，荷前園道德生堂。

東西捷運



本公司在天津聯合鐵路公司，在美國西海岸港口均有精通海陸兩軍車，當心辦理車務，當心辦理車務，手續便捷，能隨時代客。經驗豐富，在美國道路東界各站一用，能隨時代客。本公司在天津、加拿大及遠東七十多個城市之代表，亦可隨時力。

如蒙賜顧，敬請洽詢  
總經理人李洋聯合鐵路  
廣東廣州總公司  
香港上海分行及西門路一號  
電話：九四四四

至於該項目的至  
季軍則由聖士提反女校  
所包辦，曹小玲同學以  
八十六分得第二，黃  
芝韻同學以八十五分得  
第三名。（尹、佳）

尚有朗誦  
特刊刊第  
六張第四  
頁

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除



We can handle it.

Now Eastern Pacific is different place.



# 工人世界

## 訂定僱主僱員安全規則

### 有助促進工業安全

【本報訊】僱主僱員安全規則，現正由勞工部與各工會商討中。此項規則之訂定，旨在加強工業安全，減少意外事故之發生。規則中將包括有關安全設施、安全訓練及事故處理等規定。此項規則之實施，將有助於提高工業安全水平，保障僱員之安全。

## 注意執行

### 促進安全規則

【本報訊】勞工部呼籲僱主及僱員，應嚴格遵守新訂定之安全規則。僱主應提供必要之安全設施及訓練，而僱員則應提高自我保護意識，嚴格遵守安全規定。只有雙方共同努力，才能有效減少工業意外之發生。

## 你想找尋工作嗎？

### 勞工處介紹職業

【本報訊】勞工處為協助僱員找尋工作，特設「你想找尋工作嗎？」專欄。該專欄將根據僱員之學歷、經驗及興趣，介紹適合之職業。此外，勞工處亦提供有關職業培訓及就業輔導之服務，以協助僱員提高競爭力。

## 有關當局可聯同

### 表代員僱及主僱

#### 法辦案因險危除消議商

【本報訊】有關當局建議，僱主與僱員應聯同處理安全問題。當局認為，僱主與僱員之間應建立良好之溝通機制，共同探討及解決安全隱患。此外，當局亦建議雙方應聯同尋求法律途徑，以解決因安全問題引起之糾紛。

在該及與政府三方面商後，當局將可採取行動，以消除安全隱患。當局將根據雙方之建議，制定相關之安全標準及規程。此外，當局亦將加強對僱主及僱員之安全培訓，以提高雙方之安全意識。

## 中國產品特刊



北京工藝美術展覽會

## 名藝人作品介紹

北京工藝美術展覽會，展示了眾多名藝人之傑作。這些作品涵蓋了傳統工藝、現代設計及手工藝等多個領域。展覽旨在向公眾展示中國工藝美術之博大精深，並促進工藝美術之發展。

北京工藝美術展覽會

## 補進話鹿茸

鹿茸為滋補強身之聖藥，能補腎壯陽、益氣養血。對於體弱多病、氣血虧損者，服食鹿茸具有顯著之療效。現代醫學研究亦證實，鹿茸含有豐富之氨基酸及多種微量元素，對增強人體免疫力及促進新陳代謝具有積極作用。

補進話鹿茸

## 湖北畜產業

湖北省畜產業發展迅速，產量不斷增加。政府已採取多項措施，以支持畜產業之發展，包括提供技術指導、貸款支持及市場推廣等。此外，政府亦加強對畜產品質量之監管，以保障消費者之健康。

湖北畜產業

## 最上等西伯利亞鹿茸 最方便的食法

西伯利亞上代鹿茸丸

德大參行有限公司

## 德大參行有限公司

### 好傳統 新精神

德大參行有限公司，經營西伯利亞上代鹿茸丸。該產品選用上等鹿茸，經科學方法精製而成，具有滋補強身、延年益壽之功效。公司秉承傳統工藝，同時引入現代科學技術，確保產品之品質及療效。

地址：香港永樂街201-205號

電話：5-439780 439668 439688







# 普慶·明珠 即訂座 明天獻映「代愛」

是先天的，天下沒有不愛兒女的父母。  
「代溝」是後天的，是破壞不了，來自上一代「單程的愛」。



## 吾家有子初長成

時間：12點四·兩點半·五點三·七點半·九點八

「畢業生」大製片家：**羅倫士杜文**  
八十年代最佳代表作！  
TRIBUTE

沒有親情慰藉的人，看本片獲益良多！

積林蒙 羅比賓遜 李麗媚 歌蓮狄赫絲 尊馬利 五大紅星領銜主演

雷士公司 榮譽貢獻

對「克藍瑪」巴利曼尼洛 格爾曼金佛手 作品：導演

### 樂快·都新 璧福 地麻油 華龍 石寶·都富 樂新 華英 華大 聲華 都京 聲凱·約紐 昌南 寶國

<b>滿特滿大</b> 片新龍 「 <b>鳳三樓一</b> 」 結實壯健，出於：數招奇秘，一樓一牌公 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑 電氣性樂快正都新	<b>場五天今</b> 統制有刺 門童忍 「 <b>忍</b> 」 神飛 花奇世蓋 蜴蜥黑 三零區區公地油麻中龍今 八點半·十點半·十二點半	<b>滿特滿大</b> 片新龍 「 <b>鳳三樓一</b> 」 結實壯健，出於：數招奇秘，一樓一牌公 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑 電氣性樂快正都新	<b>天今後最</b> 片性胆大風作 「 <b>淫獻</b> 」 動春敬場明。心我。正 尊至十密 蜴蜥黑 開覽大淫賣三四	<b>滿特滿大</b> 片新龍 「 <b>鳳三樓一</b> 」 結實壯健，出於：數招奇秘，一樓一牌公 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑 電氣性樂快正都新	<b>五場今</b> 映映 昨今大生別無 告你眼風面開舞 「 <b>任君</b> 」 不童 蜴蜥黑 主：花奇世蓋 蜴蜥黑	<b>五場今</b> 映映 昨今大生別無 告你眼風面開舞 「 <b>任君</b> 」 不童 蜴蜥黑 主：花奇世蓋 蜴蜥黑	<b>五場今</b> 映映 昨今大生別無 告你眼風面開舞 「 <b>任君</b> 」 不童 蜴蜥黑 主：花奇世蓋 蜴蜥黑	<b>五場今</b> 映映 昨今大生別無 告你眼風面開舞 「 <b>任君</b> 」 不童 蜴蜥黑 主：花奇世蓋 蜴蜥黑	<b>五場今</b> 映映 昨今大生別無 告你眼風面開舞 「 <b>任君</b> 」 不童 蜴蜥黑 主：花奇世蓋 蜴蜥黑
--	---	--	---	--	---	---	---	---	---

### 珠明·慶普 樂百·連海 寶珍 華麗 洋南·華南 華大新 宮麗碧光新 利多域

<b>看速看未場五後最</b> 「 <b>集三兆凶</b> 」 演主：長子家 映天 逝傷十 蜴蜥黑 蜴蜥黑 武場半點 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映週二第</b> 「 <b>身焚火忍</b> 」 演主：芝蘭嘉西謝·遜高尼德 門精場午後兩 蜴蜥黑 蜴蜥黑 武場半點 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>！週二第滿狂</b> 「 <b>毒不丈夫</b> 」 演主：光榮 龍 剛 門精場午後兩 蜴蜥黑 蜴蜥黑 武場半點 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映週三第潮如評好</b> 「 <b>假傳中</b> 」 演主：招怪學育 場早天今 小龍場午 蜴蜥黑 蜴蜥黑 子華：夜 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>早請場五！滿爆大</b> 「 <b>波姬小</b> 」 演主：路米士易路 蜴蜥黑 活生女技區紅絲連奧組荷捕	<b>三再值四</b> 「 <b>70年流光</b> 」 演主：角主女片本 蜴蜥黑 情夢人 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>停影影電天今</b> 「 <b>儀溥</b> 」 演主：明晚香 蜴蜥黑 潮劇欣慶 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映戲場五</b> 「 <b>儀溥</b> 」 演主：明晚香 蜴蜥黑 潮劇欣慶 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映戲場五</b> 「 <b>儀溥</b> 」 演主：明晚香 蜴蜥黑 潮劇欣慶 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映戲場五</b> 「 <b>儀溥</b> 」 演主：明晚香 蜴蜥黑 潮劇欣慶 蜴蜥黑 蜴蜥黑
--	---	---	---	---	--	--	--	--	--

### 際國 礪紅 仔津青 樂民 坪茂金 冠金 華寶 禾嘉·都皇·后皇 黃金 明聲 娛順 蘭亞 文華 羽翠 后帝 國帝

<b>場四天今</b> 「 <b>無毒不丈夫</b> 」 演主：精午 蜴蜥黑 門武場夜晚 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>場五天今</b> 「 <b>無毒不丈夫</b> 」 演主：精午 蜴蜥黑 門武場夜晚 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映戲場四</b> 「 <b>地獄</b> 」 演主：基夫卡 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映戲場五</b> 「 <b>無毒不丈夫</b> 」 演主：精午 蜴蜥黑 門武場夜晚 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映戲場五</b> 「 <b>無毒不丈夫</b> 」 演主：精午 蜴蜥黑 門武場夜晚 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映戲場五</b> 「 <b>無毒不丈夫</b> 」 演主：精午 蜴蜥黑 門武場夜晚 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映戲場五</b> 「 <b>無毒不丈夫</b> 」 演主：精午 蜴蜥黑 門武場夜晚 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映戲場五</b> 「 <b>無毒不丈夫</b> 」 演主：精午 蜴蜥黑 門武場夜晚 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映戲場五</b> 「 <b>無毒不丈夫</b> 」 演主：精午 蜴蜥黑 門武場夜晚 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映戲場五</b> 「 <b>無毒不丈夫</b> 」 演主：精午 蜴蜥黑 門武場夜晚 蜴蜥黑 蜴蜥黑
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

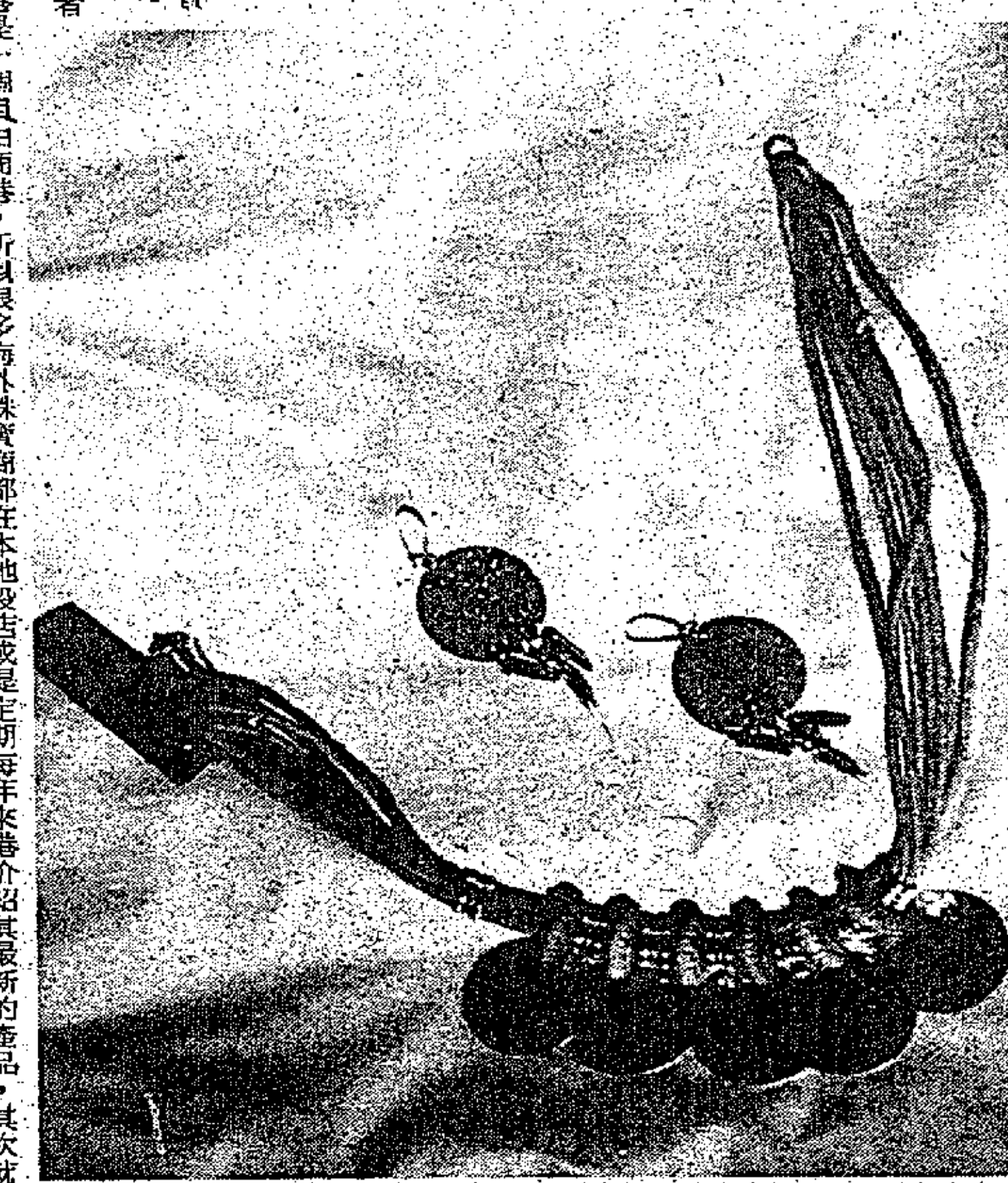
### 泰國 聲樂 樂民 門金 紅 都國 北角 聲麗 頓盛華·統總 都銀·江珠 影都 倫敦 利台 宙宇·球環

<b>定請映戲大盛天今</b> 「 <b>忍</b> 」 演主：花奇世蓋 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>夜加映映戲大盛天今</b> 「 <b>忍</b> 」 演主：花奇世蓋 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>夜加映映戲大盛天今</b> 「 <b>忍</b> 」 演主：花奇世蓋 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>！片錄紀的城連值價一</b> 「 <b>獻今</b> 」 演主：真統行 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>映戲場五天今</b> 「 <b>忍</b> 」 演主：花奇世蓋 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>請五最後</b> 「 <b>忍</b> 」 演主：花奇世蓋 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>五場今</b> 「 <b>忍</b> 」 演主：花奇世蓋 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>五場今</b> 「 <b>忍</b> 」 演主：花奇世蓋 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>五場今</b> 「 <b>忍</b> 」 演主：花奇世蓋 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑	<b>五場今</b> 「 <b>忍</b> 」 演主：花奇世蓋 蜴蜥黑 蜴蜥黑 蜴蜥黑
---	--	--	---	---	---	--	--	--	--



# 珠寶首飾惹人注目

近來，香港的珠寶首飾業，由於受到國際經濟不景氣的影響，生意大不如前。但由於珠寶首飾具有收藏價值，且能展現個人品味，因此仍吸引不少人士購買。



時髦的珠寶首飾，是女性展現魅力的重要配件。



皮裙、皮褲，是時尚界的新寵。

## 珠寶首飾惹人注目

近來，香港的珠寶首飾業，由於受到國際經濟不景氣的影響，生意大不如前。但由於珠寶首飾具有收藏價值，且能展現個人品味，因此仍吸引不少人士購買。

珠寶首飾不僅是裝飾品，更是藝術品。一件好的珠寶首飾，能展現佩戴者的品味和氣質。在選購時，應注意首飾的材質、設計和工藝。

目前，香港的珠寶首飾市場競爭激烈，各大珠寶商紛紛推出新穎的設計，以吸引顧客。消費者在選購時，應根據自己的喜好和預算，選擇合適的首飾。

## 皮裙、皮褲

時髦的皮裙、皮褲，是女性展現魅力的重要配件。近年來，皮草服裝在時尚界大行其道，成為不少女性衣櫥中的必備品。

皮裙、皮褲不僅保暖，還能展現女性的優雅和性感。在選購時，應注意皮草的品質和款式。好的皮草服裝，能提升整體的氣質。

目前，香港的皮草市場發展迅速，各大品牌紛紛推出新穎的設計。消費者在選購時，應根據自己的喜好和預算，選擇合適的皮草服裝。

## 清閒集

「清閒集」是一個以清閒為主題的專欄，旨在為讀者提供一個放鬆心情的空間。本集將介紹一些清閒的場所和活動，讓讀者在繁忙的生活中找到一片寧靜的角落。

本集將介紹一些清閒的場所和活動，讓讀者在繁忙的生活中找到一片寧靜的角落。包括公園、茶館、書店等，以及閱讀、散步、品茶等活動。

## 社會上眼晴多

在社會上，我們常常會看到一些令人驚嘆的現象。這些現象反映了社會的變化和人們的價值觀。我們應該以客觀的眼光看待這些現象，並思考其背後的社會原因。

例如，近年來，香港的社會治安狀況有所改善，這反映了政府加強了治安管理。同時，人們的消費觀念也在發生變化，這反映了經濟的發展和人們生活水平的提高。

## 每週星座

每週星座運勢，為讀者提供最新的星座運勢分析。本集將介紹十二星座的近期運勢，包括愛情、事業、財運等方面。

星座運勢分析是根據天體的運行規律，結合個人的出生時間和地點，推算出個人的運勢。本集將為讀者提供詳細的運勢分析，幫助讀者了解自己的未來。

## 節育方法

節育是現代社會中一個重要的話題。正確的節育方法，能保護女性的健康，並避免不必要的懷孕。本集將介紹一些常見的節育方法，包括避孕套、口服避孕藥等。

在選擇節育方法時，應根據自己的身體狀況和個人喜好，選擇合適的方法。同時，還應注意節育的副作用，並定期進行檢查。

### 樂聲牌微波爐 全家好知己

NE-7070 NE-6760 NE-5710

全電腦電子感應，控制溫度、時間及多種煮食程序。

60分鐘電子跳字時間顯示，煮食火力最高達600W。

體積較小，最適合一般家庭採用。

用樂聲牌微波電子爐，無論解凍或煮食，在分秒之間便可完成，並保持營養成份，快捷妥當，是你全家好知己。

服務中心：葵青區葵青碼頭51-63號葵青工業中心七樓。電話：0-281771

分站：香港中環德輔道中1401號。電話：5-256161-8

九龍彌敦道625號廣利大廈十樓。電話：3-325961

九龍北帝街二號。電話：3-713043

廣州人民南路111號地下。電話：89398

澳門德輔道中8號地下。電話：86886

### Revolving 旋轉66 美食至高境界

〈每日提供精美自助午餐〉

星期一至六 星期日及假日

成人每位\$60\* 成人每位\$90\*

小童每位\$45\* 小童每位\$60\*

\*(全部加一小時)

備有免費車位數百個，駕車人士請由堅尼地道正門駛入。

敬請親臨體會

訂座電話：5-286231 5-286495

Revolving 旋轉66 人望最高處 美食此中尋

香港灣仔皇后大道東183號 合和中心六十二樓

### 彩色生活

秋高鳥正壯 菊蕊吐芬芳

秋風起，菊花開，正是賞菊的好時節。本報特別推出「彩色生活」專欄，介紹各種名貴的菊花品種，並提供賞菊的建議。

此外，本報還將介紹一些秋季的旅遊景點和美食，讓讀者在繁忙的生活中找到一份寧靜和愉悅。



### 稻谷豐收 大盆價穩

（本報訊）昨（八）日米市，交易仍少，因晚稻收穫未竣，米市平穩，米價維持現狀，中十四號有殼米，中國大陸米，每百斤，米價九元二角，中十四號無殼米，每百斤，米價九元二角，中十四號有殼米，中國大陸米，每百斤，米價九元二角，中十四號無殼米，每百斤，米價九元二角。

### 定轉後跌息元歐落低見續息拆業同

## 降續息存務財

（本報訊）昨（八）日，歐洲各國，因預期歐洲中央銀行，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降。

### 息利加附現貼重銷撤

## 續持將低調價息國美

（本報訊）昨（八）日，美國，因預期美國聯邦儲備委員會，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故美國，利率，均見下降，美國，利率，均見下降，美國，利率，均見下降。

### 歐市建議削減港台韓配額

## 協議對港紡織出口最不利

（本報訊）昨（八）日，歐洲各國，因預期歐洲中央銀行，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降。

### 對於外匯交易情況

## 銀行無須每週呈報

（本報訊）昨（八）日，歐洲各國，因預期歐洲中央銀行，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降。

### 市民消費力弱購贈回鄉生意減

## 家庭電器銷市疲淡

（本報訊）昨（八）日，歐洲各國，因預期歐洲中央銀行，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降。

### 生豬存欄增

## 市振作力強，買賣有增，大

（本報訊）昨（八）日，歐洲各國，因預期歐洲中央銀行，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降。

### 金市

## 溫出 反彈

（本報訊）昨（八）日，歐洲各國，因預期歐洲中央銀行，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降。

### 股市

## 止跌稍作回升

（本報訊）昨（八）日，歐洲各國，因預期歐洲中央銀行，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降。

### 期豆交投活

## 全日共成交三千四百二十六手

（本報訊）昨（八）日，歐洲各國，因預期歐洲中央銀行，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降。

### 美元閃縮

## 金價微升

（本報訊）昨（八）日，歐洲各國，因預期歐洲中央銀行，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降。

### 西藥原料個別減價

## 維他命降勢明顯

（本報訊）昨（八）日，歐洲各國，因預期歐洲中央銀行，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降。

### 世界穀物本年期

## 產量預測略提高

（本報訊）昨（八）日，歐洲各國，因預期歐洲中央銀行，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降。

### 反映市民購力疲弱

## 冬貨生意應旺不旺

（本報訊）昨（八）日，歐洲各國，因預期歐洲中央銀行，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降。

### 國際金融股市行情

## 倫敦股市（金融時報指數）

倫敦股市（金融時報指數）	1,500.00
紐約股市（道瓊斯工業指數）	1,500.00
東京股市（日經指數）	1,500.00
香港股市（恒生指數）	1,500.00

### 港貨輸與增率降

## 頭九月顯著縮短

（本報訊）昨（八）日，歐洲各國，因預期歐洲中央銀行，將於下週，將利率，由百分之五，降至百分之四，故歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降，歐洲各國，利率，均見下降。



股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	滬東 收市價	金銀 收市價
遠東酒店	1.58	1.61	1.58	—	1.69	1.60
富豪酒店	1.40	1.54	1.40	1.50	1.51	1.51
(七) 紡織製衣類						
廣豐紗廠	—	—	—	—	—	—
新明製衣	—	—	—	—	—	—
南海紗廠	—	—	—	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南陽實業	3.10	3.15	3.10	3.15	3.10	3.125
長江製衣	—	—	—	—	—	—
(八) 航業類						
金德豐船A	—	—	—	—	—	—
萬邦航業	—	—	—	—	—	—
維德航業	7.05	7.10	6.90	7.05	7.00	7.00
東方實業	2.85	2.875	2.85	2.875	2.875	2.85
華光航業	3.50	3.50	3.50	—	3.50	3.50
曉豐國際	3.35	3.45	3.25	3.45	3.425	3.425

聯合證券	14.30	14.30	14.00	14.30	14.30	14.30
信和證券	—	—	—	—	—	—
新華證券	3.90	4.00	3.90	4.00	4.00	3.975
新鴻基證券	—	—	—	—	—	—
(十) 其他						
非立斯頓	—	—	—	—	—	—
邵氏	—	—	—	—	—	—
星島報業	7.80	7.80	7.70	7.75	—	7.70
南華早報	—	—	—	—	—	—
永安集團	6.15	6.20	6.15	6.15	—	6.20
紅寶石	—	—	—	—	—	—
港機工程	—	—	—	—	—	—
新鴻基財務	6.30	6.30	6.15	—	6.25	6.15
茂昌眼鏡	—	—	—	—	—	—
九龍交易所上市股						
股 名	開市價	最高價	最低價	收市價		
國際實業	—	—	—	—		
金佑	—	—	—	—		
新安	—	—	—	—		
永達利	1.18	1.18	1.18	1.18		
保泰	—	—	—	—		
永鴻基	—	—	—	—		

華

台糖新賣  
港商訂  
預料大陸  
市場

(特訊) 台灣糖業  
訂購大額下降後，對本  
港糖市已有新的影響。  
由於最近幾年台灣製糖  
廠產糖量，遠低於中國  
砂糖價格，比中國大陸  
砂糖，現現一反常狀  
態，顯示今後個月國際  
糖價或向下落。在這樣  
趨勢下，港商訂購量  
不大。

僑經濟

盤大非 購糖 訂價 亦非 銷情 況亦 非 市價 亦非 亦非

昨(十八)日糖市  
繼續漲跌，南興號砂糖  
現貨，每担，六元四角，細  
盤拆銷，六元八角，十二  
月到期，四元五角，明年  
一月份到期，四元四角零  
，台僑特砂到期到港

[illegible]

**輪奧國受限制**

(特約)工部署長程  
制紡織品實施。一九一一年至  
裁奪方針。

**本年度自由**

(續前)

商(紡織界)通告：第一  
洋綢上諸稅務，九龍貨  
料者，請向內地組工業  
三、七、三、五、加  
升、升、三、五、加  
每百箇價四八、六  
升、三、五、加  
價值二五、七、六、五  
鈔價方面：美元每  
見五、六、五、港元。  
自跌一〇、七、一、該  
兌一〇、七、一、該

由經更

商  
紡織品  
品額發放  
已公布由倫敦奧地利受  
八、八月份由額出口  
三月份第一日發出之致出  
組第四一八一  
參照海關中心工商  
案關、藥業更詳  
主任陸國瑞聯絡。電  
西貢每百員二  
二、廿一員；瑞士法  
五員；澳洲幣每百員  
四、五員，五、五員一  
加幣百員四、五  
無升計，廿元兌萬  
五、三、二員兌萬  
(東京十七日  
電)由亞供需感  
人

**商**

**紡織品**

**品額發放**

已宣布由奧地利受  
八月份出口額由出口  
三月份發出一致出  
組第四一八八之  
來關稅中心工  
東關稅中心工  
主任陸國聯駁。電

西蘭克每百兄二  
五元兄三一五，跌一  
五元；澳洲幣每兄  
四十五，跌四五  
加幣百兄，跌一五  
無升跌，百元兌英  
五三二，日元兌英

(東京十七日)  
電) 由於供需感

**人表發**

**今長增**

公司員有  
限公可任

(港訊)  
人路(有  
道)近

季出現負成長，預  
料七、八月九月，預  
計繼續低落。這一情勢  
對大馬商品指數下甚  
大影響方面，農產品出  
於美國的大豐收形成嚴  
重壓力，使得市外需求  
極難推得更高。海外商  
品價格由於美利率下降  
低，使得有些套法認為  
投資資金可能回流商品  
市場，但因為蘇俄大量  
銷售黃金問題，使得對於  
更加敏感的金價商品更  
投入投機。除歐戰商品  
外，鋼材中的鐵礦均較  
小型鋼製小。  
紙漿的市況也較疲

WOC Finance Co., Ltd.

**永安祥財務有限公司**

(永安祥集團成員)

實收資本港幣三千五百萬

**自動續期存款利率**

活期	15.00%	三個月	16.25%
一個月	16.25%	六個月	15.75%

本公司之業務範圍包括：定期及活期存款、匯兌、買賣外幣、代理收付款項、代客理財等。本公司之資產主要為政府債券、銀行存款及現金。本公司之負債主要為客戶存款及應付賬項。本公司之收入主要為利息收入及手續費。

個月 16.25%，一年 15.50%。

●汽車分期付款

貸款高 ●期長 ●利息低

更提供「車會贈現金」服務

多與人士更易成為新車主

人頭馬(遠東)

千足成功上市，但集團銷售量大。此乃由於於人頭馬方面加強實力。

品類：造百分之十以上由中國、香港及東南亞等處進口。其餘則由英國、澳洲、日本及美國製造。

香港中環永樂街七號永安祥大廈十樓  
 垂詢：H-4303-3-9 H-4461-71-3  
 同國文公司成功也



**亞洲聯合金融投资有限公司**  
**ASIA ALLIANCE FINANCE AND INVESTMENT LIMITED**  
 ( 實收資本港幣伍仟萬 )  
 政府註冊香港有限公司  
 各項存款利率行情

期限	港幣	美金
一星期	15.000%	15.000%

與中國不  
 涉匯有  
 涉匯有

及僑  
 及僑

不  
 不

一個月	16.000%	12.000%
二個月	16.000%	12.000%
三個月	16.125%	12.000%
六個月	16.000%	12.250%
九個月	16.000%	12.250%
一年	15.500%	12.250%

以上之貸款，由本公司  
欲知詳情請電：5-258202-8 或5-215277-8  
或駕臨中環康樂大廈27樓



航訊

主席兼總裁法蘭波曼指出

# 民航事業惡性競爭

東方航空公司續虧損

民航客機票價降至不合理水平

（本報記者）國東方航空公司最近召開股東年會，並發表一九八一年第三季業績。示例如下：三千八百七十萬美元，而去年同期之總額則為二千一百萬美元。

東方航主席兼總經理班次發給薪金三千零九十二萬九千三百三十三元，比上季增加百分之三，另支給獎金一百萬美元，是因其九月三日美國國際航空交通罷工期間，班次曾親率飛機飛往中國，引致該航班次超額。而當時該航空公司亦相繼獲利，亦未遭損失。班次又謂：雖然美國國際航空公司局勢緊張，但該航班次仍非非法罷工。由於其他航空公司為爭奪乘客而不惜招攬，所以該航班的優待低至不合理的水準。其紐約至海地城德里達航空線為東方航空的主要收入來源，大略佔該公司的收入一半。

據東方航第三季的營業總收入為九百一十萬美元，而支出為九億三千八百八十萬美元。比上季虧損三千三百零四萬美元。去年同期東方航空的收入為八億三千六百五十五萬美元，支出為八億六千一百六十六萬美元。去年同期東方航空的支出為九百六十六萬美元。

據該航公司對鈞之苦的東方航空公司任職亦有代理——華林航空公司負責該公司駐港的一切客運業務。（港）

洛歇運輸機在大陸展出  
空投表演大獲好評

現有五十多國家採用大力士運輸  
(本報訊)洛歇喬中最吸引人的—幕，是—藥物、糧食等

[illegible]

多獲利訂廿六抵埗

紀伊丸下週航紅海

**中華貨櫃由高雄過港轉赴歐**

**飛航雅士廿四到港泊現代橋**

(本報訊)百保利輪船公司代理之德忌利士號(TABER TANKTOP)號貨櫃輪，在本月廿三日(星期日)從美加抵埠。曾泊在檳榔嶼、檳城、亞羅士打、西貢等港口。該輪駛往歐洲紐約、波多黎各、聖多明哥、西班牙、山度士等。

日本郵船(香港)有限公司代理之紀伊丸(KI MARU)號貨櫃輪，於本月廿五日(星期三)由上海運打到達本港。紀伊丸原定攜卸貨物，於本月廿六日啟航，前往臺灣港口。

川崎(香港)有限公司代理之中華寶龍(CHINA CONTAINER)號輪船，在本月廿五日(星期三)從高雄抵達。停泊在國際二號碼頭，不經停泊，即於本月廿六日啟航，駛往歐洲漢堡、鹿特丹、佛里堡及哈爾濱等處。

東洋實業有限公司代理之飛航雅士(CLIFFORD A.)號貨櫃輪，將於本月廿四日(星期二)由本港到來香港，碇泊在現代橋上落客貨。即日開往日本(本報訊)

**非西往底月和海**

**到日七廿隆基新**

海島明珠五週通車

酒會及晚宴。晚宴安排多項節目，包括民族舞蹈及旅遊介紹，酒會前還舉行了記者招待會。

司  
NE  
NE  
直

吳  
諸。各  
務。行  
用。行  
5/11  
5/12  
5/12  
21.

 **香島輪船有限公司**  
HONG KONG ISLANDS LTD  
九龍尖沙咀海運大廈二樓  
電話: 3-7215265  
貨櫃部: 葵涌貨櫃碼頭運  
送中心大廈六樓  
電話: 0-245324

**香港至美國西岸貨櫃航線**  
直航: 長崎、羅省、星加坡、三藩市、利家  
內陸轉運至聖地牙哥、史瓦爾、明尼及墨西哥等  
埠

**銀洲輪**  
NGAN CHAU 18-24/11 2  
太平洋貨櫃輪 28/11-4/12  
PACIFIC CONTAINER  
綠島輪 8-12/12 1  
GREEN ISLAND  
收貨站: 葵涌國泰4號貨棚, 電話: 0 2461

**香港至澳洲貨櫃航線**

MAKSIM GORK	進行維修工作。	太古
-------------	---------	----

4/12	行
1/12	
21.	
貨	
(做)	
開	行
60/11	
7/12	
88729.	
貨	
開	行
6/12	
5/1	
88729.	

收貨期	
蒲台島輪 POTOL ISLAND	2-13/12 1
龍珠島輪 PERAL ISLAND	14-20/12 2
收貨站：葵涌國際4號碼頭	電話：0 2461
<b>香港至波斯灣線</b> 兼收貨箱	
直航：刁那、巴邁、達文。	(兼收貨箱LCL)
收貨期	
坪洲輪 PING CHAU	22-29/11 3
雙寶島輪 SHARP ISLAND	10-16/12 1
收貨站：九龍會商樓(二號期)	電話：088
<b>香港至紅海線</b> 兼收貨箱	
直航：遮打、蘇丹港。	收貨期
大嶼島輪 DAI ISLAND	18-25/12 2
峨羅洲輪 NGOME CHAU	17-24/1 2
收貨站：九龍會商樓(二號期)	電話：088
<b>進口船期</b>	

PRACAO  
PAN R  
本 本  
客貨 十  
bbal, La  
Aruba,  
an Jose  
Acajutl  
12月式日  
立運不

3/12  
86954  
JBA. CU  
JAF  
日  
一月卅  
Cristo  
omino,  
uracao, S  
capulco  
戴貨時間  
洋



**KYOSEI LINE**

**協成汽船株式會社**

**露娜**

總代理：協成輪船

香港總局：大馬路中環

電話：(02) 2522 1111

**陽輝**

M.S. "YUSANTARA"

十月廿六日開

十月廿七日開

CEAN S  
harbour C  
2號 海  
576,4476  
： 齊衣  
—457112

RANS O  
 Floor, H  
 諾道中12  
 話：H-443  
 收貨站  
 電話：O

<p>善囊</p>	<p>日本紙薄 注：底能</p>	<p>星洲、庇能 有限公司</p>	<p>5th 電</p>
-----------	----------------------	-----------------------	------------------

\*\*\*  
出

出口船期表

(船名) (西名) (往何處) (日期) (公司)

美洲綫

皇冠輪  
花龍  
太平洋  
海平明球  
雅  
札魯門總統  
勝  
萊茵快輪  
新沙羅士  
安得利羅士  
依利爾  
美國蘭蘭  
西利安者  
新安者  
瑪利亞  
瑪利亞  
百保來  
百保來  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船  
飛船

\*\*\*\*\*  
 \*\* 入口船期表 \*\*  
 \*\*\*\*\*

入口船期表									
(船名)	(西)(名)	(何處來)	(日期)	(公司)					
新海順	NEW HYASAN	印尼	十九日	郵局					
富拉維亞	FLAVIA	爪哇	十九日	郵局					
伏見丸	FUSHIMI MARU	日本	十九日	招商局					
豐利	FENG MING	上海	十九日	天祥					
科絲娜	KAUSTINA	上海	十九日	荷蘭					
依沙蘭	ISLA SALANGO	蘇門答臘	十九日	捷成					
長發	EVER LOYAL	龍運	十九日	捷成					
嘉慶	GARDENIA	日本	十九日	大和					
威利泰	WILLINE TARO	日本	十九日	中保					
太平洋	PACIFIC ACE	日本	十九日	郵局					
北婆羅洲	PRES. TRUMAN	美國	十九日	總代理					
海皇輪船	NEPTUNE GARNET	歐洲	十九日	怡和					
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷	十九日	怡和					
東洋	OCEAN UNITE	日本	十九日	東水					
吉寧	HAI CHIANG	日本	十九日	裕祥					
東坡	CATTLEYA	日本	十九日	天祥					
沙撈越	KAP-SAKHAROV	蘇聯	十九日	林林					
愛雨	MINTUNGSON	大連	十九日	招商局					
華西	YUHUA	南京	十九日	招商局					
廣厚	HYDERABAD	新加坡	二十日	夏吉					
海牙	NAVIKAPOL	上海	二十日	華大					
牙買加	KWANGSI	新西蘭	二十日	天祥					
伊達馬士	JAMAICA STAR	基隆	二十日	馬士基					
海峽	OCEANIA FAREWELL	卡拉奇	二十日	怡和					
歌利亞	STRAIT CONTAINER	日本	二十日	華寶					
史蘭地	SHIVAN KOTLYAREVSKY	日本	二十日	林恒					
海皇明輪	SALANDIA	美國	二十日	怡和					
新安南	NEPTUNE PEARL	尼比	二十日	豐盛					
興內	RHEIN EXPRESS	蘇門答臘	二十日	豐盛					
金非洲	NEW ANGELITA	高雄	二十日	豐盛					
香港	KAWACHI MARU	澳洲	二十日	豐盛					
東平	HSING HWA	澳洲	二十日	豐盛					
中環	GOLD AFRICA	澳洲	二十日	豐盛					
實叻	ISLAND CONTAINER	澳洲	二十日	豐盛					
安順	TUNG PING 2	澳洲	二十日	豐盛					
長城	CENTRAL LUZON	澳洲	二十日	豐盛					
聯合一號	TRADE CONTAINER	澳洲	二十日	豐盛					
安順二號	FORMOSA CONTAINER	澳洲	二十日	豐盛					
長城二號	AMERICA MAERSK	美國	二十一日	馬士基					
聯合二號	PANDJANG MARU	日本	二十一日	郵局					
安順三號	DONAM 1	日本	二十一日	郵局					
安順四號	ELMO	日本	二十一日	郵局					
安順五號	ADRIAN MAERSK	新加坡	二十一日	馬士基					
安順六號	HU-DONGNAM	新加坡	二十一日	馬士基					
安順七號	ZIM CANBERRA	新加坡	二十一日	馬士基					
安順八號	OCEAN SINCERITY	新加坡	二十一日	馬士基					
安順九號	HAPPY STAR	新加坡	二十一日	馬士基					
安順十號	BONITA ACE	新加坡	二十一日	馬士基					
安順十一號	TA TUNG	新加坡	二十一日	馬士基					
安順十二號	MARIA	新加坡	二十一日	馬士基					
安順十三號	AMERICAN APOLLO	美國	二十一日	馬士基					
安順十四號	JINXIAN QUAN	美國	二十一日	馬士基					
安順十五號	EVER HARVEST	美國	二十一日	馬士基					
安順十六號	L.I.INNOVATOR	美國	二十一日	馬士基					
安順十七號	SARGODHA	美國	二十一日	馬士基					
安順十八號	ZIM SAVANNAH	美國	二十一日	馬士基					
安順十九號	GOLDEN MALACCA	美國	二十一日	馬士基					
安順二十號	CHAR LO	美國	二十一日	馬士基					
安順二十一號	OASIS PRINCE	美國	二十一日	馬士基					
安順二十二號	SARUNTA 1	美國	二十一日	馬士基					
安順二十三號	TOKYO BAY	美國	二十一日	馬士基					
安順二十四號	EVER VOYAGER	美國	二十一日	馬士基					
安順二十五號	LEISE MAERSK	美國	二十一日	馬士基					
安順二十六號	KIEN HWA 2	美國	二十一日	馬士基					
安順二十七號	KUO LIE	美國	二十一日	馬士基					
安順二十八號	DONG AH	美國	二十一日	馬士基					
安順二十九號	SHANG HAI	美國	二十一日	馬士基					
安順三十號	BONKROG 2	美國	二十一日	馬士基					
安順三十一號	STRATHCONON	美國	二十一日	馬士基					
安順三十二號	JALAPUTRA	美國	二十一日	馬士基					
安順三十三號	DONAM 2	美國	二十一日	馬士基					
安順三十四號	ASIAN PEARL	美國	二十一日	馬士基					
安順三十五號	R.O.SHUN	美國	二十一日	馬士基					
安順三十六號	PRAYADE SEA	美國	二十一日	馬士基					
安順三十七號	NARADEV	美國	二十一日	馬士基					
安順三十八號	MING ENTERPRISE	美國	二十一日	馬士基					
安順三十九號	CHANG LOONG	美國	二十一日	馬士基					
安順四十號	NL.DEJIMA	美國	二十一日	馬士基					
安順四十一號	NEW EAGLE	美國	二十一日	馬士基					
安順四十二號	SING WIND	美國	二十一日	馬士基					
安順四十三號	NL.SPARNKERK	美國	二十一日	馬士基					
安順四十四號	THOMASVERRETT	美國	二十一日	馬士基					
安順四十五號	ABHITHIC CONVEYER	美國	二十一日	馬士基					
安順四十六號	NL.LOIRE	美國	二十一日	馬士基					
安順四十七號	HANGANG GLORY	美國	二十一日	馬士基					
安順四十八號	ACE CONCORD	美國	二十一日	馬士基					
安順四十九號	NL.MANILA	美國	二十一日	馬士基					
安順五十號	SIENA	美國	二十一日	馬士基					
安順五十一號	MARINE CONTAINER	美國	二十一日	馬士基					
安順五十二號	DAITO MARU	日本	二十一日	郵局					
安順五十三號	BAIHEKOU	日本	二十一日	郵局					
安順五十四號	B.NARA	美國	二十一日	馬士基					
安順五十五號	NATA	美國	二十一日	馬士基					
安順五十六號	APOLLO PEAK	美國	二十一日	馬士基					
安順五十七號	HAI CHUN	美國	二十一日	馬士基					
安順五十八號	EVER HUMANITY	美國	二十一日	馬士基					
安順五十九號	HAKATA MARU	日本	二十一日	郵局					
安順六十號	ESCOBA	日本	二十一日	郵局					
安順六十一號	ANGANEL FIDELITY	日本	二十一日	郵局					
安順六十二號	AL RUJAJARAH	日本	二十一日	郵局					
安順六十三號	KWANG TA 2	日本	二十一日	郵局					
安順六十四號	JOHNEVERETT	日本	二十一日	郵局					
安順六十五號	TOWER BRIDGE	日本	二十一日	郵局					
安順六十六號	MAERSK PINTO	日本	二十一日	郵局					
安順六十七號	THAI TUBTIM	日本	二十一日	郵局					
安順六十八號	KING HWA	日本	二十一日	郵局					
安順六十九號	EVER SHINE	日本	二十一日	郵局					
安順七十號	SL.DEVELOPER	日本	二十一日	郵局					
安順七十一號	GLORIA EXPRESS	日本	二十一日	郵局					
安順七十二號	ELAVINA	日本	二十一日	郵局					
安順七十三號	HULENGSHIAO	日本	二十一日	郵局					
安順七十四號	TRADE CONTAINER	日本	二十一日	郵局					
安順七十五號	CLIPPER ACE	日本	二十一日	郵局					
安順七十六號	MILOS ISLAND	日本	二十一日	郵局					
安順七十七號	BERGEN MARU	日本	二十一日	郵局					
安順七十八號	ROYAL STAR	日本	二十一日	郵局					
安順七十九號	ZIM SINGAPORE	日本	二十一日	郵局					
安順八十號	DYNAMIC ACE	日本	二十一日	郵局					
安順八十一號	NGAN CHAU	日本	二十一日	郵局					
安順八十二號									
安順八十三號									
安順八十四號									
安順八十五號									
安順八十六號									
安順八十七號									
安順八十八號									
安順八十九號									
安順九十號									
安順九十一號									
安順九十二號									
安順九十三號									
安順九十四號									
安順九十五號									
安順九十六號									
安順九十七號									
安順九十八號									
安順九十九號									
安順一百號									
今日空郵 (星期四)	西洲國、馬來亞、台灣	載郵時間	上午十一時						
蘇彝士、泰國、緬甸、新加坡、沙巴、斯里蘭卡、印尼、沙撈越		正午十二時							
斯里蘭卡		下午二時							
澳洲、斐濟羣島、紐西蘭		下午三時							
拜耳、埃及、敘利亞、卡塔爾、約旦		下午四時							
印度、意大利、利比亞、英國及北愛爾蘭、愛爾蘭共和國、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、瑞士、比利時、希臘、塞浦路斯、美國(紐約州)		下午五時							
南非、肯雅、莫桑比克、扎伊爾、西貢、加拿大、巴西亞新幾內亞、巴林、科威特、荷蘭、比利時、法國、尼日利亞、泰巴亞、日本、琉球羣島		下午六時							
美國、朝鮮共和國、夏威夷、墨西哥、秘魯、巴拿馬共和國、厄瓜多爾									
以色列		下午五時							







# 薛夫履險如夷球技高 精湛造詣媲美勞力士

說來奇怪：世界上最傑出的高爾夫球手之一，雄心萬丈，竟然立志要做個更優秀的球手！

薛夫利安諾·布里史德魯斯(Severiano Ballesteros)是本世紀最年輕的英國公開賽冠軍，也是最年輕的美國精英大賽冠軍及無數國際錦標的得主，假以時日，球技定必竿頭更進，如願以償。

他心無旁騖，滿腦子都是高爾夫球，在每一賽事中，從不分心，唯全神貫注於球場上。

在每場競賽中，他的目標就是球洞。「如果我精神不夠集中，便不能把球打進洞裏。」

自九歲開始，薛夫每天都在家鄉的柏特拿(Pedrena)高爾夫球場，秘密潛心苦練高爾夫球數小時，憑着堅強的意志，不撓的毅力，他終於成為頂尖兒人物。

他喜歡痛快地打球，比賽時豪邁不羈，有時難免陷入困境，但仗着驚人的體力，總能衝破重重障礙，履險如夷。

最近他到美國參賽，賽前當眾宣佈每一洞都會嘗



試比標準少兩棒打完。當時有人忠告他這樣打法，可能有許多洞要打上六、七棒時，他答道：「不錯……但亦有很多洞會在三棒打完，那不是很好嗎？」

薛夫利安諾·布里史德魯斯佩戴的手表，與他嚴謹慎密的性格，及對更高成就永無休止的追求，完全吻合，顯然絕非湊巧。他選戴的是勞力士蠔式星期日曆表，自動上鍊，並附星期與日曆顯示。

「這隻手表非常剛勁。」他說：「非常，非常堅固，絕對不會讓水份或沙粒侵入。我有時表現出色，有時表現遜色，但這隻手表永遠都表現優秀。你還知道嗎？每次我揮動球棒，便等於給它上鍊。」

「它是最適合我的手表。」

難以揣測的布里史德魯斯，配斷言可靠的「勞力士」。

  
**ROLEX**  
of Geneva  
**勞力士**

勞力士(香港)有限公司及勞力士服務部：香港康樂大廈1407室 電話：5-256156



圖為勞力士18K黃金星期日曆天文台表，配原裝表帶。



















# 旅遊介紹

專欄廣告



方便讀者

選擇旅遊

代訂世界各地及國內酒店及機票

多來美旅遊

範圍遍全球

東南亞各地旅行團每月定期出發

**札幌雪節七天豪華團 \$4188**  
日本  
北海道  
過遊札幌奧林匹克冬運會場  
雪蘭莪洞窟溫泉等名勝  
出發日期：  
19/12 23/12  
24/12 26/12  
新年每天一班

**七天豪華團 \$2288**  
馬星  
過遊南洋風光名勝住宿一  
流豪華大酒店獨立成團專  
人領隊  
(逢星期六出發) 新年每天一班

**曼谷芭提雅八天豪華團 \$1688**  
泰國  
過遊佛國名勝  
芭提雅 三天  
多晚夜總會住宿凱悅大酒店專人領隊獨立成團  
(逢星期日出發) 新年每天一班

**1/4天起超級豪華團 \$1688**  
菲律賓  
過遊馬尼拉大富都碧瑤  
百島住宿總統大酒店  
逢星期日出發聖誕節出發日期：  
新年每天一班

**九州鹿兒島八天豪華團**  
(逢星期日出發) \$3388  
日本  
本州東京大阪七天豪華團  
(逢星期六出發) \$3288  
九州本州十天豪華團 \$4380

九龍尖沙咀金巴利道68號地庫油蔴地彌敦道永安置業大廈1301室 323661-2 673107-0

香港中區環球商場三樓303室電話：(52)6131-3

真正台灣專線

阿里山、溪頭、墾丁、花蓮  
地獄谷溫泉、野生動物園  
足九天阿里山高級團

**\$1798**

四天 \$1298 七天 \$1668

## 全台灣

中環德輔道中19號環球商場349室  
九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室  
辦公：上午九時至下午七時(星期日例假照常辦公)

★團團獨立★專人領隊★早去晚返★超值享受★  
增加成本300元、少行車16小時  
★全程最高級豪華享受、四次豪華夜總會、節目最豐富。  
★早機去、晚機返、旅遊時間最充足。  
★飛機往返、北迴返台北、減少行車16小時  
★住希爾敦、來來香格里拉、國聯、華園、阿里山賓館。  
逢星期四、六出發  
聖誕加開：12月20、21、22、23、24、25  
農曆新年加開：1月21、22、23、24、25、26、27、28

**佳運旅行社** 3-953227-0 5-215494-6

敢誇唯我獨尊

代理廣州 **東方賓館**  
天天接受預訂房間  
專車免費由機場及火車站接送賓館、代訂香港廣州來回機票及國內機票  
**景星旅遊有限公司**  
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1108-9室  
電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483  
九龍彌敦道343-349號永安置業大廈1501室 3-322565-0  
(星期日及公眾假期中區總公司照常營業)

北京高級豪華團

桂林·陽朔·靈渠直航團

江南高級豪華團

●香港—北京—香港來回直航，舒適省時。  
●全程住宿北京外賓級飯店，內設游泳池、網球場、健身房及康樂室等。  
●住宿房間冷暖氣設備，附設私家浴室、彩色電視。  
●膳食一流，包括全聚德北京烤鴨、仿膳皇帝餐及聽雨閣太妃餐等。  
●團團獨立，專人領隊。  
日期：10月21、27日 11月2、8、14、20、26日  
12月2、8、14、20、26日七天 \$3190

●來回雙程飛機，舒適省時。  
●全程住宿外賓級飯店，一流設備。  
●獨家安排參觀秦始皇三大建設之靈渠。  
日期：10月23、27、31日  
11月4、8、12、14、18、22、26、30日  
12月4、8、12、16、20、24、28日  
五天 \$1590  
桂林·柳州·南寧八天豪華團  
三程飛機，一程直通車  
回程可自由停留 \$1890

(上海·杭州·蘇州·無錫·南京)  
●來回雙程飛機，直航上海，回程可自由停留  
●住宿外賓級飯店，舒適豪華。  
●品嚐江南名菜，蘇州點心餐。  
日期：10月24、31日 11月7、14、21、28日  
12月5、12、19、26日  
逢星期六出發 九天 \$3190  
江南北京十五天高級團 \$4990  
●來回飛機，十五天暢遊六大名城。  
●住宿外賓級飯店，膳食精心挑選。  
日期：10月24日 11月14、28日 12月12、26日

### 星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室  
九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室 大華戲院對面  
星期日及公眾假期香港總社照常辦公

5-243068-0 266498-0 3-320911-6  
票務部：5-210341-3

吉隆坡 新加坡 **馬(檳城)星泰** 曼谷 芭提雅  
過遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、檳榔嶼、雲頂高原、清溪寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、五虎(內藏中國古代名畫玉照)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花園山可觀覽新加坡全景、曼谷、芭提雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鱷魚湖等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊，早機去，晚機返。  
逢星期一、六出發(檳城)七天 \$2690 十一天 \$3390  
逢星期二、三、六出發(檳城)七天 \$2290

**美國、夏威夷群島**  
暢遊檀香山、希洛市、夏威夷火山、國立公園、波里尼西亞文化中心、干納市、茂兒島、珍珠港、洛杉磯、和路斯尼樂園、聖地牙哥、獅子自然野生公園、天橋、環球片場、拉斯維加斯(賭城)、三藩市等，專人領隊，住宿一流豪華大酒店。  
●乘搭新航豪華747珍貴客機直飛夏威夷，節省八小時飛行時間。  
●早機到，晚機返，觀光時間最充足。  
●方便探親，機票可停留120天，返港時可停留夏威夷、東京及台北。  
●每週有兩團出發，取價特廉，堪稱超值享受。  
逢星期六、一出發  
八天 \$5490  
十天 \$7190  
十二天 \$8990

**曼谷芭提雅清邁貴賓團**  
暢遊著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、芭提雅、珊瑚島、古城文化村、鱷魚湖、泰皇寶宮、古都大城、清邁、雙龍廟、素貼山、美人窩等。多晚夜總會，住宿芭提雅貴賓、納萊、清邁住萊里旺大酒店。真正日日出發，獨立成團。  
**\$1490 新航早機 日日出發**  
泰、星八天逢星期一、四出發 \$2390 清邁八天團 \$2090

**全台灣**  
四天 \$1350 七天 \$1590  
飛機往返、豪華夜總會  
**九天遊 \$1790**  
過遊：阿里山、墾丁公園、野柳  
住宿：比華利套房、國聯、統帥  
專人領隊、團團獨立  
天天出發  
全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機 SINGAPORE AIRLINES

**日本台灣聯遊**  
過遊箱根、大涌谷、讀賣園、觀看世界獨有水中芭蕾舞表演、六福村、花蓮文化村、故宮、日本珍珠島八天 \$2890  
日台聯遊八天 \$2690  
日本豪華五天 \$2090  
商業渡假五天 \$1790  
住宿：太陽城太子大酒店  
逢星期四、五、日出發

**捷威旅行社** 九龍彌敦道301至309號嘉華大廈804室  
電話：3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)  
**菲律賓馬尼拉聯遊**  
過遊三邦、多晚夜總會  
**豪華九天遊 \$3190**  
**馬星七天遊 \$2490**  
早機往 晚機返 逢星期六、一出發

**泰馬星雲頂·檳城 全泰國·清邁·芭提雅**  
首程泰國、曼谷直航檳城，可停留新加坡  
清邁 泰馬星十三天 \$3690  
檳城 十天 \$3490  
逢星期六早機出發  
泰國國際航空公司特別贊助  
馬星(檳城)七天 \$2790  
(逢星期三、六出發)  
全港飛機、一流酒店、多晚夜總會  
乘搭新航豪華噴射客機

歷史悠久 信用可靠 **永安旅行團**

目前許多旅行社，因規模小或經驗不足，故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團，而日本是一個島嶼以上之人口大國，其九州、西本州、北本州及北海道，其自然風景尤勝過本州中部，只有永安旅行團規模大，字號老，人才多，故全日本最佳風景，均包括在永安旅行團行程之內，乘搭日航，東京住帝國酒店。  
A組：日本本州富士山八天超級豪華團 \$3490 逢星期六出發  
B組：日本本州九州本州八天豪華團 \$3680 逢星期六出發  
C組：日本本州八天豪華團 \$2990 逢星期六出發  
D組：日本本州九州本州八天豪華團 \$3480 逢星期六出發  
E組：日本本州北海道八天豪華團 \$3990 逢星期三出發  
F組：韓國日本本州九天超級豪華團 \$4280 逢星期三出發

**台灣**  
參加永安旅行團，進入台灣，堂堂正正，掛正「永安」招牌，不必改用其他團名，此乃最佳之信心保證，本社具備多種行程，任君選擇，由五天至九天，由白沙灣、溪頭、佛光山至阿里山，高雄全乘搭新航747珍貴客機，住宿一流大酒店。  
A組：台灣阿里山九天豪華團 \$2080 逢星期六出發  
B組：台灣溪頭九天豪華團 \$1850 逢星期六出發  
C組：台灣七天豪華團 \$1680 逢星期三出發  
D組：台灣白沙灣五天豪華團 \$1290 逢星期三出發  
E組：韓國台灣十天豪華團 \$3080 逢星期一出發

**菲律賓**  
乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉，暢遊大都會、百島、碧瑤、綠島樂園、碧瑤林鄉村俱樂部、百勝、難急流瀑布、千島湖等名勝，住宿五星級大酒店  
**菲律賓碧瑤七天豪華團 \$1690 逢星期五出發**

**韓國四天 \$2190**  
逢週六乘國泰出發，早機去夜機返，回程可停留台北，住宿巴喇沙及華克山莊喜來登大酒店。  
機票十酒店三晚 \$1790  
加班：12月24、25 1月23至28

**南華快捷旅行社有限公司**  
HATA BONDED 保障  
香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓  
電話：5-436311-5, 5-431414, 5-437067

**夏威夷**  
七天 \$4480  
列島七天 \$5389  
渡假逍遙遊  
七天 \$3989  
逢週日出發

**星馬(檳城、怡保)泰** 新①皇城江沙 增②美馬高原  
新加坡、聖陶沙島 吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭提雅  
星馬七 星馬泰士 \$2299 馬城國天 \$3390  
新加坡直飛檳城，節省行車時間9小時  
乘直升機遊雲頂高原  
\*全港最高級豪華、節目全港最多 \*豪華團膳食、絕無自費  
\*住宿阿波羅、總統等一流大酒店 \*乘星航747客機，早機去，晚機返  
\*獨立成團、專人領隊，逢星期一、三、六出發

**博覽旅遊**  
新址：中區皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓樓上)  
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

**全泰國** 曼谷、桂河橋 清邁、芭提雅  
**\$1490 起 清八 \$1990**  
全港獨有：①長勝灘 ②仙猴山 ③伊甸樂園 ④泰國迪士尼樂園  
酒店靚、膳食好、免費任意品泰國生菓  
新址酬賓送銀行現金禮券 \$100 元  
\*三晚芭提雅、六次夜總會，節目全港最多。  
\*曼谷住 MANHATTAN，芭提雅住有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL，乘星航，早機去，晚機返。逢星期一、二、四、六、日出發







## 方便讀者 選擇旅遊



**\* 台灣觀光局審定甲種旅行社香港直營 \***  
**薄利多銷・利潤分享顧客**

- 早機出發・晚機返港・五天行程勝九天
- 台北入・高雄走・節省行車10小時
- 內容充實・取價特廉・全港獨有・歡迎比較

增辦 **阿里山高級豪華團** HK\$ 1798  
 往來來香格里拉大酒店 逢星期五、六出發

足五天超值豪華團

# 1298 全台灣



**\* 團團獨立 \* 專人領隊 \***

**\* 分社直營 \* 超值享受 \***

第一天	香港—台北—中正紀念堂—豪華夜總會
第二天	台北—陽明山—故宮—忠烈祠—北投地獄谷
第三天	台北—六福村—石門水庫—日月潭
第四天	日月潭—溪頭—台南—高雄
第五天	高雄—澄清湖—香港

(回程可自由停留・不另收費)

住嘉年華・芝蔴・交通・明潭・華園・松柏等大飯店

**美輪美奐 美麗寶島** 有限公司

九龍油麻地彌敦道534號嘉榮大廈19字B  
 中環域多利皇后街15裕成商業大廈703 A  
 (朝九晚七・假日照常)

☎ 321315  
 ☎ 216409

聖誕農曆新年加班團現已接受報名

機票 + 酒店 = **699** ★ 四天三晚  
 ★ 天天出發

**歷史悠久 \* 專業旅遊**

# 康泰旅行社有限公司

中環大道中31號 皇后大道上 中環大道中70號永年大廈1010室 尖沙咀彌敦道23號瑞興大樓1103室 旺角彌敦道636號銀行中心2011室 機務部專線：3-7213381 星期一至日照常辦公——連卡佛及尖沙咀公司	5-240061  5-211411 3-676111 3-105207  5-240064	<b>全泰國</b> 曼谷、泰國夏宮 曼谷、水上市場 芭提雅、桂河橋 清邁、 暹羅谷、 八天 \$1590 九天 \$2090 小量收成本1000元 <b>天天出發 · 全港首創</b> 清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 曼谷住文華及第一大酒店 芭提雅住假日及最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL	<b>全台灣</b> 阿里山、花蓮、高雄、日月潭 阿利山觀光團七天 \$1850 (逢星期三、四) 七天 \$1950 九天 \$2150 逢星期一、六出發 增成本300元，少行車16小時 ①飛往台北是最佳選擇，機票價錢全港最貴，班次最多，回程可自由停留台北，早午晚機任君選擇 ②專航兩程內陸機(台北—花蓮、高雄—台北)。 ③早機去晚機返，足九日行程。 ④台北市住最新、最大，最豪華之來來香格里拉大飯店 SHANGRILA HOTEL。	<b>全泰馬星</b> 新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷、馬六甲、黑風洞、芭提雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天 \$3790 一天 \$3390 七天 \$2690 逢星期一、四、六、日出發 星加坡印尼七天 \$2990	<b>日本韓國</b> 八天高級豪華團 \$2890 韓日九天豪華團 \$3590 逢星期二、四、六出發 韓國四天 \$1890 逢星期一、五出發 韓國、民俗村、華克山莊、自然農莊、景福宮、民俗村、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖、京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白鷺瀑布 ※東京——大阪內陸機※
---	--	---	---	--	--

### 天隆旅遊

330/12/21 30/12/20  
九龍彌敦道511-515號  
電話：211045 按113  
早九晚八 週一至週六

## 大地風光 聖誕·春節遊

### 琪蓮旅遊

3955565 3958716 3947399  
九龍旺角彌敦道748A 站前街102室 按7  
早九晚九 週一至週日 假日照常

#### 北京

8天遊 全臥鋪直通車返港 \$ 1450  
7天遊 穗京飛機直通車返港 \$ 2150  
81年12月2, 16, 17, 22, 23, 25日  
82年1月16, 22, 23, 24, 25, 26, 27日

#### 7天直航團 \$ 2690

1月24日一程直航一程火車直通車返港  
1月25日一程火車一程直航機返港

#### 內蒙古

北京·大同·雲崗石窟·北嶽恒山·  
應縣木塔·內蒙草原·呼和浩特·  
全臥鋪·直通車返港 13天 \$ 2450  
穗京飛機·直通車返港 12天 \$ 3150  
81年12月2, 16, 17, 22, 23, 25日  
82年1月16, 22, 23, 25日

#### 石泉山·順德·中山·西樵

(水翼船往返·住順德)  
12月25日 3天 \$ 490  
12月25, 26日 1月1, 2日 2天 \$ 370

#### 星洲·鼎湖·佛山·廣州

快車往返 逢星期四出發 4天 \$ 540  
加開12月24, 25, 31日  
1月1, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28日

#### 西樵·從化·廣州

快車往返 4天 \$ 550  
12月24, 25日  
1月22, 23, 24, 25, 26, 27, 28日

#### 哈爾濱 北京 長春 沈陽

全臥鋪直通車返12天遊 1月20, 23日 \$ 3088  
一程火車一程直航11天遊 1月20日 \$ 3988  
一程直航一程火車12天遊 1月20日 \$ 4148

#### 北京華東直航團 (北京·南京·蘇州·杭州)

12月21日10天 \$ 4288 1月23日10天 \$ 4388 1月25日11天 \$ 4498  
代辦中國民航機票歡迎自由組團 \* 免費旅行查詢不同要求特別編團

#### 從化廣州三天遊

快車往返 12月25日 \$  
逢星期四出發 加開12月25, 26日 一天半

#### 惠州·西湖·溫泉

逢星期六出發 加開12月25, 26日 2天 \$

#### 丹霞山·錦江·從化·廣州

逢星期三出發 加開12月31日 1月23, 25, 27日 5天 \$



博覽旅遊  
歡樂優待

# 全台灣

七天

**\$1590**

九天

**\$1790**


**增加成本 300 元 · 兩程內陸機**





**新增：佛教聖地佛光山 · 野柳奇石公園 \* 持證參加者送銀行現金禮券一份**

阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳  
野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山

- \* 全程高級豪華，減少行車時間16小時。
- \* 住圓山、希爾敦、來來香格里拉阿里山賓館。
- \* 乘日亞航、早機去、晚機返，玩足九天。
- \* 團團獨立、分社經營逢星期一、三、六出發

台北入高雄返七天（逢星期三）

<p>先遊畢後付款 服務時間朝九晚七</p>	 <p>逾十年經驗 信譽最穩健 <b>真正台灣專線</b> <b>利華旅遊</b> LEE WAN TRAVEL COMPANY LTD. 香港旺角彌敦道612號11樓1105室 TEL: 31308231</p>	<p><b>台灣</b> <b>九天環島 \$1750</b> 逢星期一出發 乘富光號經北迴線前往花蓮環島暢遊忠烈祠、故宮、太魯閣、橫貫公路、梨山、台中、日月潭、芝蘭城、石門水庫、六福村、野柳、陽明山、溪頭、彰化、高雄、澄清湖、佛光山、獅鑾鼻、墾丁公園、台南、赤崁樓、地獄谷、中正紀念堂 住宿：台北芝蘭、花蓮國際、台中鴻興、酒樓、高雄海星、石門芝麻城。</p>	<p><b>台灣</b> <b>聖誕・新年</b> 七天環島 \$1750 九天環島 \$2090 12月21, 24日 1月19, 20, 23至27日 乘富光號豪華冷氣火車經北迴線鐵路往花蓮乘國內機返台北 <b>*乘中華/國泰航機*</b> <b>保證不再加價</b></p>	<p><b>台北</b> 來回機票十酒店 <b>四天 \$799</b> 永安 天成 富麗華 松柏 樂園 三普 芝麻 財神 來來 麒麟 東亞 天天出發 專人接機 住宿三晚 雙人套房 <b>四天豪華團 \$1290</b> <b>四天酬賓團 \$1090</b></p>	<p><b>旅</b> <b>首創</b> <b>台灣個別旅遊</b> 溪頭杉林溪團 2天 \$280 石門芝麻城團 2天 \$180 阿里山觀日團 2天 \$470 花蓮太魯閣團 2天 \$385 澎湖飛機團 2天 \$480 蘭嶼飛機團 2天 \$830 礁溪福星團 2天 \$250</p>	<p><b>運</b> <b>總代理</b> 台北永安大飯店 四天單人房 \$250 月租 \$2100 長短均可 <b>台證35</b> 只收工本費 十天出證 代理各大航空公司機票</p>
----------------------------	--	--	--	--	--	---

 <h3>全日本</h3> <p>本洲 八天 \$2990</p> <p>日本 (北海道) 七天 \$4090</p> <p>韓日八天 \$3880</p> <p>韓國四天 \$1890</p> <p>遍遊：韓國、民俗村、東京、大阪、奈良、名古屋、富士山、京都、銀座、淺草、四、六、日出發</p>	 <h3>全泰國</h3> <p>清邁 芭堤雅</p> <p>六天 \$1398 八天 \$1690</p> <p>遍遊：清邁、泰皇夏宮、文化村、曼谷水上市場、芭堤雅</p> <p>小童祇收980元</p> <p>逢星期四、六、日出發</p>	 <h3>星馬</h3> <p>檳城 怡保 美 \$2290</p> <p>遍遊：新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、美馬高原、雲頂高原、檳城、印尼、椰加達、萬隆、棉蘭、多峇湖。</p> <p>星、印尼 七天 \$2750</p>	 <h3>全台灣</h3> <table border="1"> <tr> <td>阿里山</td> <td>溪頭</td> <td>六福村</td> <td>雙蓮</td> <td>日月潭</td> <td>佛光山</td> </tr> </table> <p>四天 台北超值團 \$1188</p> <p>八天 華航假期 \$1950</p> <p>九天 阿里山豪華團 \$1990</p> <p>七天 高雄日亞假期 \$1630</p> <p>四日三晚 \$888</p> <p>機票 + 麒麟飯店 + 早餐 + 接送</p>	阿里山	溪頭	六福村	雙蓮	日月潭	佛光山	<h3>怡安旅遊有限公司</h3> <p>5-254431-6 3-886353 3-886354</p> <p>香港德輔道中24號廣利興銀行大廈1701</p> <p>九龍旺角彌敦道636號銀行中心大廈716</p> <p>聖誕及新年加班團</p> <p>現已開始接受報名</p>
阿里山	溪頭	六福村	雙蓮	日月潭	佛光山					













# 華僑馬經

## 走吉主編

### 盧威贏兩冷門開齋

### 場外仔Q四辦中彩

#### 昨沙田夜馬戰果有冷有熱

昨晚沙田馬場夜賽，在冷門與熱門之間，展開一場精彩的角逐。盧威在兩場冷門中，分別以壓倒性優勢奪冠，為其冷門開齋。場外仔Q四則在另一場比賽中，以壓倒性優勢奪冠，為其冷門開齋。

第一場比賽，由盧威出戰，以壓倒性優勢奪冠。第二場比賽，由場外仔Q四出戰，以壓倒性優勢奪冠。第三場比賽，由場外仔Q四出戰，以壓倒性優勢奪冠。第四場比賽，由場外仔Q四出戰，以壓倒性優勢奪冠。

香港第一台		香港第二台		香港第五台		無線電視台		麗的電視台		無線明珠台	
七時	新聞報導	七時	新聞報導	七時	新聞報導	七時	新聞報導	七時	新聞報導	七時	新聞報導
八時	新聞報導	八時	新聞報導	八時	新聞報導	八時	新聞報導	八時	新聞報導	八時	新聞報導
九時	新聞報導	九時	新聞報導	九時	新聞報導	九時	新聞報導	九時	新聞報導	九時	新聞報導
十時	新聞報導	十時	新聞報導	十時	新聞報導	十時	新聞報導	十時	新聞報導	十時	新聞報導
十一時	新聞報導	十一時	新聞報導	十一時	新聞報導	十一時	新聞報導	十一時	新聞報導	十一時	新聞報導
十二時	新聞報導	十二時	新聞報導	十二時	新聞報導	十二時	新聞報導	十二時	新聞報導	十二時	新聞報導
下午一時	新聞報導	下午一時	新聞報導	下午一時	新聞報導	下午一時	新聞報導	下午一時	新聞報導	下午一時	新聞報導
下午二時	新聞報導	下午二時	新聞報導	下午二時	新聞報導	下午二時	新聞報導	下午二時	新聞報導	下午二時	新聞報導
下午三時	新聞報導	下午三時	新聞報導	下午三時	新聞報導	下午三時	新聞報導	下午三時	新聞報導	下午三時	新聞報導
下午四時	新聞報導	下午四時	新聞報導	下午四時	新聞報導	下午四時	新聞報導	下午四時	新聞報導	下午四時	新聞報導
下午五時	新聞報導	下午五時	新聞報導	下午五時	新聞報導	下午五時	新聞報導	下午五時	新聞報導	下午五時	新聞報導
下午六時	新聞報導	下午六時	新聞報導	下午六時	新聞報導	下午六時	新聞報導	下午六時	新聞報導	下午六時	新聞報導
下午七時	新聞報導	下午七時	新聞報導	下午七時	新聞報導	下午七時	新聞報導	下午七時	新聞報導	下午七時	新聞報導
下午八時	新聞報導	下午八時	新聞報導	下午八時	新聞報導	下午八時	新聞報導	下午八時	新聞報導	下午八時	新聞報導
下午九時	新聞報導	下午九時	新聞報導	下午九時	新聞報導	下午九時	新聞報導	下午九時	新聞報導	下午九時	新聞報導
下午十時	新聞報導	下午十時	新聞報導	下午十時	新聞報導	下午十時	新聞報導	下午十時	新聞報導	下午十時	新聞報導
下午十一時	新聞報導	下午十一時	新聞報導	下午十一時	新聞報導	下午十一時	新聞報導	下午十一時	新聞報導	下午十一時	新聞報導
下午十二時	新聞報導	下午十二時	新聞報導	下午十二時	新聞報導	下午十二時	新聞報導	下午十二時	新聞報導	下午十二時	新聞報導

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-462583

### 金門旅遊

3-319151

農曆新年團 12月23-27日出發

台灣四日八天 韓國四日五天

星馬七至八天 星馬泰12-11天

泰國五至八天 菲律賓十七天

### 金輝旅遊

3-9681323-951635

金輝旅遊公司

金輝旅遊公司

### 中國風光

香港一廣州一香港

(中國民航包機)

逢二、五、日

請向各大旅行社接洽

### 欣欣

5-48238 5-237890

五天海陸空聯遊

少行往來700里，省時四天半

### 怡安

5-254121-6 3-886253 3-886356

全台灣 七、八、九天 \$1630

### 華聯

5-454455 5-447232

台灣七天團 \$1588

日本七天團 \$2799

韓國四天團 \$1688

泰國八天團 \$1588

星馬七天團 \$2199

### 利達

3-676882 3-685567

台北酒店十機票十接送 \$760-1280

專辦特快台証 \$150

### 利安

5-434008 5-450143

確馳譽東南亞之專業旅遊

### 佳麗安

5-228814 228875 240017

台灣聖誕豪華團 \$1490

### 永安

5-256243 5-256244

東南亞十四天豪華團 \$8800

### 先施

3-92697 3-936584

中國各地精選旅遊團

### 美和

5-237184-6

台北四天 \$798 台灣九天 \$2080

### 美麗寶島

5-216409-0

全台灣 七、八、九天 \$1630

### 金城

5-228814 228875 240017

每月舉辦遊覽團

### 星馬泰專線

星馬泰九至十一天 \$3190

星加坡、印尼七天豪華團 \$2750

### 全泰國

清邁九天 \$1990

曼谷七天 \$1490

## 港九各大旅行社聯合廣告

會址：香港德輔道中 106-108號 鴻德大廈203室

電話：5-458384 5-452370



# 第廿三屆 校際朗誦節



## 中六男散文獨誦 賽員解讀內容 投入感強演出水 準容內材

盃報日僑華得魁奪明儀林聖培  
當恰極達表奏節楚清字吐讚盛判評獲  
席三二居退籌一選技圖進劉及義德陳

（特訊）昨日在滿地可舉行的中六男散文獨誦比賽，由聖培林（林聖培）奪得冠軍。評審員對其投入感及演出水準給予高度評價。聖培林在比賽中，以流暢的吐字及豐富的情感，將作品詮釋得淋漓盡致。此外，劉進義及陳德義亦分別獲得亞軍及季軍。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。



## 中三中四自作英詩 黃雅麗美嘉菲冠軍

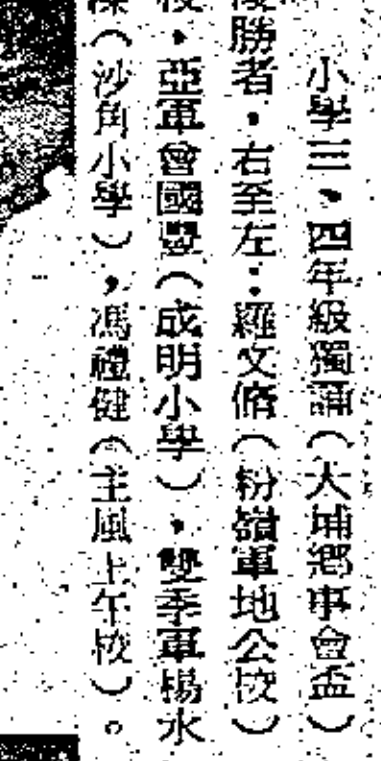
比賽難度為參賽者兩組只得十九人  
比雅麗美嘉菲兩組只得十九人

（特訊）昨日在滿地可舉行的中三中四自作英詩比賽，由黃雅麗及美嘉菲兩組奪得冠軍。評審員對其作品的創意及表達能力給予高度評價。黃雅麗的作品以細膩的情感及流暢的語言，打动了評審員的心。美嘉菲則以其獨特的視角及深刻的寓意，獲得了評審員的一致好評。此次比賽旨在激發學生的創作靈感，並提高其英文寫作水平。

（特訊）昨日在滿地可舉行的中三中四自作英詩比賽，由黃雅麗及美嘉菲兩組奪得冠軍。評審員對其作品的創意及表達能力給予高度評價。黃雅麗的作品以細膩的情感及流暢的語言，打动了評審員的心。美嘉菲則以其獨特的視角及深刻的寓意，獲得了評審員的一致好評。此次比賽旨在激發學生的創作靈感，並提高其英文寫作水平。

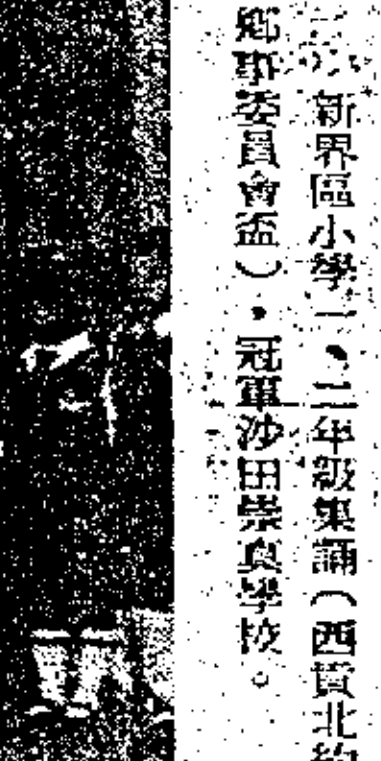
## 新界區中一二獨誦 沙田培英取前三甲

（特訊）昨日在滿地可舉行的新界區中一二獨誦比賽，由沙田培英中學奪得前三甲。評審員對其作品的投入感及演出水準給予高度評價。沙田培英中學的學生在比賽中表現出色，其作品內容豐富，情感真挚，贏得了評審員的一致好評。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。



## 對誦材欠缺投入感 實為美中不足之處

譚錫麟在小學五年級各組賽事稱  
鄭倩儀鄭慧琳陳潤連等均榜上有名



## 氣打臨親爸爸恩頌 然自來誦恩頌 綫出獲賽比次首

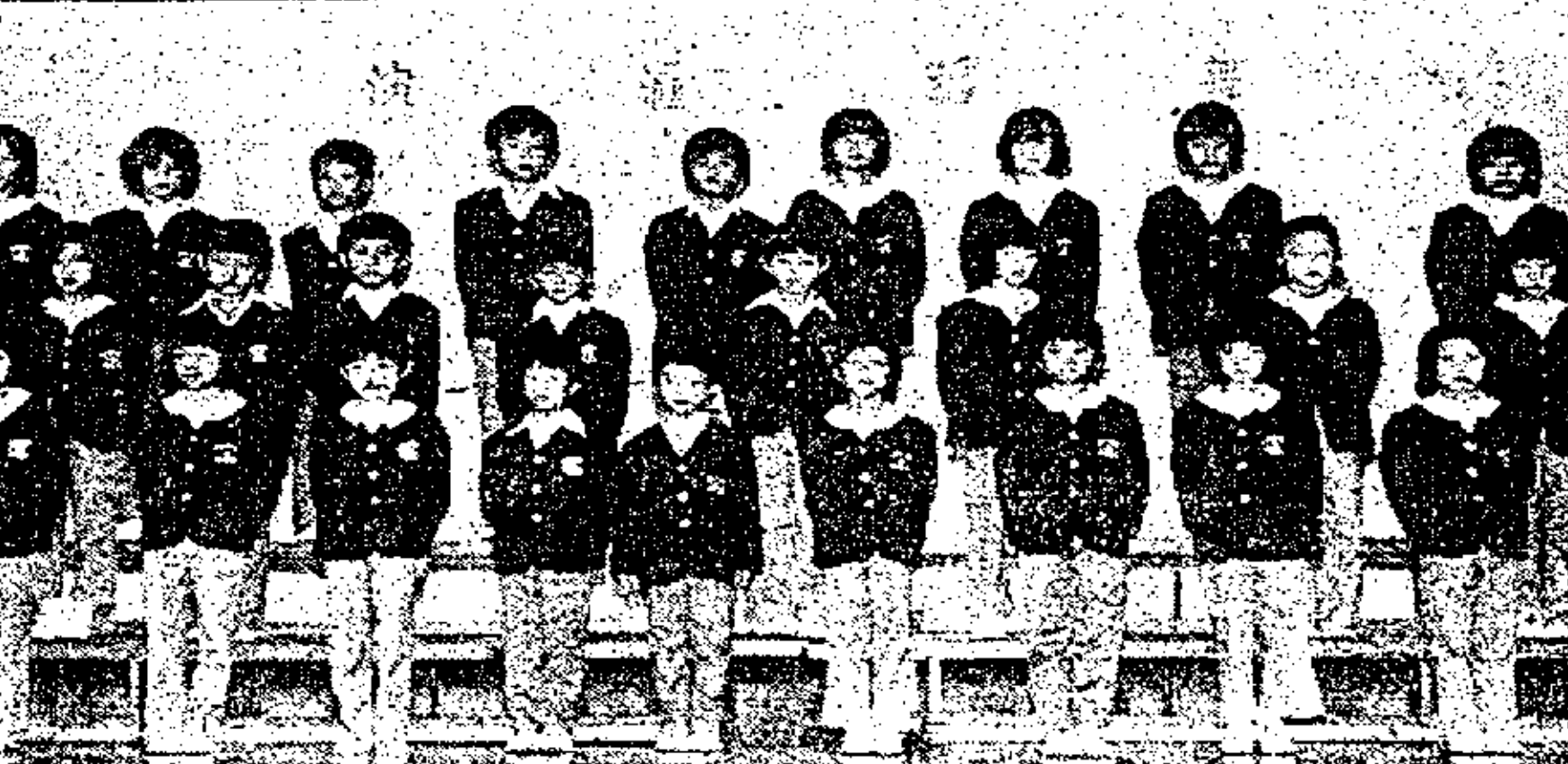
佳績成文散子女二小  
軍季亞秀秀利婷保鄧

（特訊）昨日在滿地可舉行的氣打臨親爸爸恩頌比賽，由鄧保婷及鄧利秀兩組奪得首名。評審員對其作品的投入感及演出水準給予高度評價。鄧保婷及鄧利秀在比賽中，以流暢的吐字及豐富的情感，將作品詮釋得淋漓盡致。此外，陳潤連及鄭慧琳亦分別獲得亞軍及季軍。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。

（特訊）昨日在滿地可舉行的氣打臨親爸爸恩頌比賽，由鄧保婷及鄧利秀兩組奪得首名。評審員對其作品的投入感及演出水準給予高度評價。鄧保婷及鄧利秀在比賽中，以流暢的吐字及豐富的情感，將作品詮釋得淋漓盡致。此外，陳潤連及鄭慧琳亦分別獲得亞軍及季軍。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。



（特訊）昨日在滿地可舉行的氣打臨親爸爸恩頌比賽，由鄧保婷及鄧利秀兩組奪得首名。評審員對其作品的投入感及演出水準給予高度評價。鄧保婷及鄧利秀在比賽中，以流暢的吐字及豐富的情感，將作品詮釋得淋漓盡致。此外，陳潤連及鄭慧琳亦分別獲得亞軍及季軍。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。



## 目光運用最佳 翟錦萍膺首選

小六女身詩詞獨誦  
昨日以八十七分的成績

（特訊）昨日在滿地可舉行的目光運用最佳比賽，由翟錦萍奪得首選。評審員對其作品的投入感及演出水準給予高度評價。翟錦萍在比賽中，以流暢的吐字及豐富的情感，將作品詮釋得淋漓盡致。此外，陳潤連及鄭慧琳亦分別獲得亞軍及季軍。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。

（特訊）昨日在滿地可舉行的目光運用最佳比賽，由翟錦萍奪得首選。評審員對其作品的投入感及演出水準給予高度評價。翟錦萍在比賽中，以流暢的吐字及豐富的情感，將作品詮釋得淋漓盡致。此外，陳潤連及鄭慧琳亦分別獲得亞軍及季軍。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。



（特訊）昨日在滿地可舉行的目光運用最佳比賽，由翟錦萍奪得首選。評審員對其作品的投入感及演出水準給予高度評價。翟錦萍在比賽中，以流暢的吐字及豐富的情感，將作品詮釋得淋漓盡致。此外，陳潤連及鄭慧琳亦分別獲得亞軍及季軍。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。

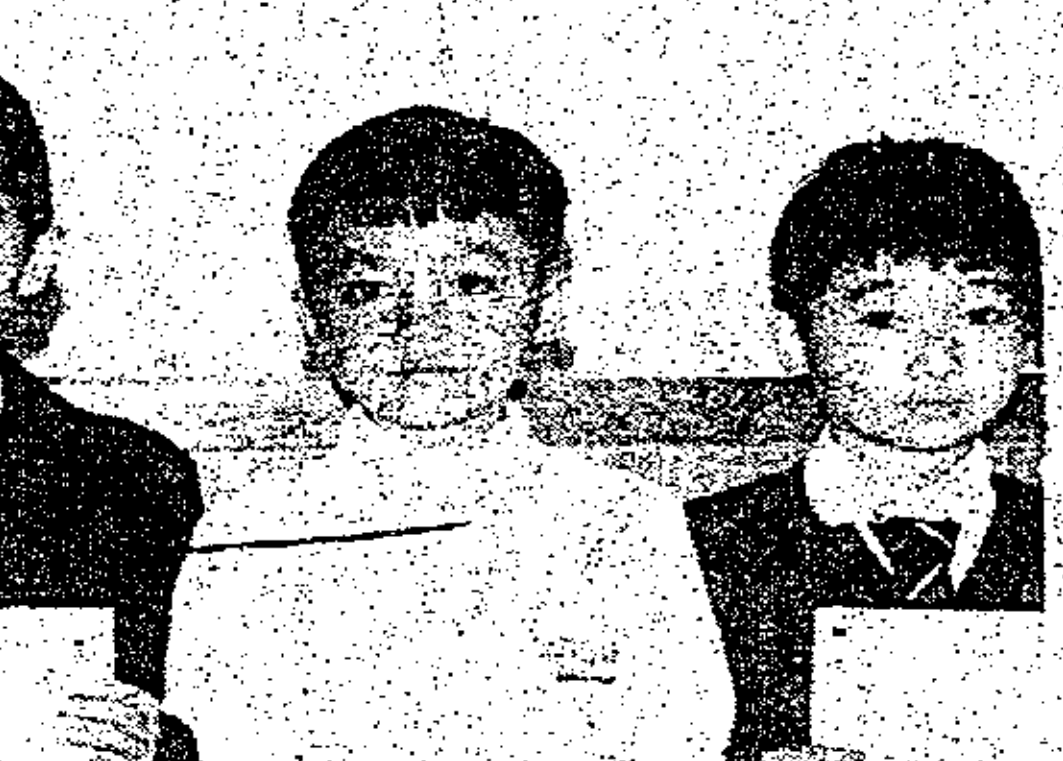


## 生動活潑 黃雅麗奪得首名

中三女身詩詞獨誦  
昨日以八十七分的成績

（特訊）昨日在滿地可舉行的生動活潑比賽，由黃雅麗奪得首名。評審員對其作品的投入感及演出水準給予高度評價。黃雅麗在比賽中，以流暢的吐字及豐富的情感，將作品詮釋得淋漓盡致。此外，陳潤連及鄭慧琳亦分別獲得亞軍及季軍。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。

（特訊）昨日在滿地可舉行的生動活潑比賽，由黃雅麗奪得首名。評審員對其作品的投入感及演出水準給予高度評價。黃雅麗在比賽中，以流暢的吐字及豐富的情感，將作品詮釋得淋漓盡致。此外，陳潤連及鄭慧琳亦分別獲得亞軍及季軍。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。



（特訊）昨日在滿地可舉行的生動活潑比賽，由黃雅麗奪得首名。評審員對其作品的投入感及演出水準給予高度評價。黃雅麗在比賽中，以流暢的吐字及豐富的情感，將作品詮釋得淋漓盡致。此外，陳潤連及鄭慧琳亦分別獲得亞軍及季軍。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。



## 今日賽事 新界區小學朗誦節

上午九時至十二時  
下午二時至五時

（特訊）今日在滿地可舉行的新界區小學朗誦節，由上午九時至十二時，下午二時至五時。評審員對其作品的投入感及演出水準給予高度評價。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。

（特訊）今日在滿地可舉行的新界區小學朗誦節，由上午九時至十二時，下午二時至五時。評審員對其作品的投入感及演出水準給予高度評價。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。



（特訊）今日在滿地可舉行的新界區小學朗誦節，由上午九時至十二時，下午二時至五時。評審員對其作品的投入感及演出水準給予高度評價。此次比賽旨在提高學生的中文水平及朗誦技巧，並促進各校間的交流與合作。





# 體育

## 銀牌半準決賽埔頭今上演 寶路華鬥東方

### 聯賽東方僅負一球盡遺精銳力圖雪恥

（特訊）甲組足球半準決賽，於昨日下午三時在埔頭球場舉行。東方隊對寶路華隊。東方隊在比賽中，僅以一球落後，全場表現，頗有可觀。東方隊在比賽中，僅以一球落後，全場表現，頗有可觀。東方隊在比賽中，僅以一球落後，全場表現，頗有可觀。



寶路華教練韋利稱  
今仗對東方有劇鬥

（特訊）寶路華隊教練韋利，昨日下午在埔頭球場，對東方隊進行賽前指導。韋利教練表示，東方隊是一支實力強大的球隊，東方隊在比賽中，僅以一球落後，全場表現，頗有可觀。

## 北愛撼以色列前夕 雙方揚言傾力取勝

### 北愛隊長奧紐紐傷可能缺陣

（本報倫敦十九日電）北愛爾蘭隊與以色列隊，將於明日在倫敦舉行一場激烈的足球比賽。北愛爾蘭隊隊長奧紐紐，因傷勢嚴重，可能無法參加比賽。雙方隊員均表示，將全力以赴，爭取勝利。

## 亞洲籃球錦標賽決賽週 中韓取得次場勝利

### 分別擊敗日本印度

（本報東京十九日電）亞洲籃球錦標賽決賽週，於昨日在東京舉行。中國隊和韓國隊分別擊敗了日本隊和印度隊，取得了比賽的勝利。中國隊以八十比六十擊敗日本隊，韓國隊以七十比五十擊敗印度隊。



寶路華昨午全隊操練，左起寶路、安德遜、白禮夫及查理佐治。

## 英國隊長基瑾希望 取勝外更要演出佳

### 領隊新連活爾頓把關田任中堅

（本報倫敦十九日電）英國足球隊隊長基瑾，在比賽前表示，球隊不僅要爭取勝利，更要展現出優秀的技術和團隊精神。領隊新連活爾頓將擔任中堅位置，為球隊提供堅實的後防支持。

## 國際草地滾球表演 廿二日維多利亞公園內舉行

### 各國羣英雲集本港

（本報香港十九日電）一項國際草地滾球表演，將於本月二十二日在維多利亞公園內舉行。來自世界各地的優秀草地滾球運動員將雲集本港，為觀眾帶來精彩的比賽。

## 威爾斯蘇聯生死戰 雙方俱受傷將問題困擾

### 優劣者即獲出綫權

（本報倫敦十九日電）威爾斯隊與蘇聯隊之間的足球比賽，被譽為一場生死戰。雙方球員在比賽中都受了傷，這將對比賽的結果產生重大影響。勝者將獲得出線權，參加下一輪比賽。

## 紅羽毛掄元 錢世年議員領獎

### 全港學界劍擊大賽

## 南區青少年女籃賽 新青黃竹坑俱掄元

### 足總研究 增外援額

## 女子青年組 今日三仗

### 工商籃球 今三仗

## 權綫出獲已雖隊利牙匈 赴以力傾必稱隊領

### 陣上孔面新四出派

（本報倫敦十九日電）匈牙利隊在比賽中獲勝，領隊表示，球隊將全力以赴，爭取在下一場比賽中取得勝利。匈牙利隊將派出四名新面孔上陣，為球隊注入新鮮血液。

## 星亞電籃球隊 週末挑戰東海

### 總會小聚

## 蘇格蘭出戰葡萄牙 領隊利用為熱身賽

### 領隊利用為熱身賽

世界盃歐洲區 各重要賽形勢									
組別	隊名	勝	和	負	得球	失球	積分	備註	備註
第一組	蘇格蘭	7	6	7	11	10	14		
	捷克斯	7	6	7	11	10	14		
	冰島	7	6	7	11	10	14		
	土耳其	7	6	7	11	10	14		
第二組	蘇格蘭	7	6	7	11	10	14		
	捷克斯	7	6	7	11	10	14		
	冰島	7	6	7	11	10	14		
	土耳其	7	6	7	11	10	14		
第三組	蘇格蘭	7	6	7	11	10	14		
	捷克斯	7	6	7	11	10	14		
	冰島	7	6	7	11	10	14		
	土耳其	7	6	7	11	10	14		
第四組	蘇格蘭	7	6	7	11	10	14		
	捷克斯	7	6	7	11	10	14		
	冰島	7	6	7	11	10	14		
	土耳其	7	6	7	11	10	14		
第五組	蘇格蘭	7	6	7	11	10	14		
	捷克斯	7	6	7	11	10	14		
	冰島	7	6	7	11	10	14		
	土耳其	7	6	7	11	10	14		
第六組	蘇格蘭	7	6	7	11	10	14		
	捷克斯	7	6	7	11	10	14		
	冰島	7	6	7	11	10	14		
	土耳其	7	6	7	11	10	14		











### 小常識

△使用電風扇吹得過久時，為什麼身體會覺得不適？

當風扇吹得過久時，身體會覺得不適，這是因為風扇吹出的風，是經過電機發熱後，再吹出來的。所以，風扇吹出的風，溫度比空氣高。如果我們長時間吹風扇，身體會吸收大量的熱量，導致身體發熱，甚至中暑。

△為什麼風扇吹得過久，會覺得口渴？

風扇吹出的風，是經過電機發熱後，再吹出來的。所以，風扇吹出的風，溫度比空氣高。如果我們長時間吹風扇，身體會吸收大量的熱量，導致身體發熱，甚至中暑。身體發熱後，會導致口渴，因為身體需要大量的水分來降溫。

△為什麼風扇吹得過久，會覺得頭痛？

風扇吹出的風，是經過電機發熱後，再吹出來的。所以，風扇吹出的風，溫度比空氣高。如果我們長時間吹風扇，身體會吸收大量的熱量，導致身體發熱，甚至中暑。身體發熱後，會導致頭痛，因為身體需要大量的水分來降溫。

### 受了傷要告訴家長

今天，我們來談談受了傷要告訴家長。受了傷後，我們應該告訴家長，因為家長可以幫助我們處理傷口，並帶我們去看醫生。如果我們不告訴家長，傷口可能會變得更嚴重，甚至導致感染。

△受了傷，為什麼要告訴家長？

受了傷後，我們應該告訴家長，因為家長可以幫助我們處理傷口，並帶我們去看醫生。如果我們不告訴家長，傷口可能會變得更嚴重，甚至導致感染。

△受了傷，應該告訴家長什麼？

受了傷後，我們應該告訴家長受傷的部位、受傷的原因、以及受傷的程度。這樣，家長就可以根據情況來處理傷口，並帶我們去看醫生。



### 日常衛生

#### 不用手指挖鼻孔

有些小朋友，喜歡用手指去挖鼻孔，這是不衛生的行為。鼻孔是呼吸的通道，如果我們用手指去挖鼻孔，很容易將細菌帶入鼻孔，導致感染。此外，挖鼻孔還可能損傷鼻孔的黏膜，導致出血。

△為什麼不能用手指挖鼻孔？

鼻孔是呼吸的通道，如果我們用手指去挖鼻孔，很容易將細菌帶入鼻孔，導致感染。此外，挖鼻孔還可能損傷鼻孔的黏膜，導致出血。

△應該如何保持鼻孔的衛生？

我們應該保持鼻孔的清潔，可以用溫開水清洗鼻孔。如果鼻孔發癢，可以用手帕輕輕擦拭，但不能用手指去挖。

### 三個崇德社 寒衣贈難民

昨助哥連運角難民營

崇德社是一個致力於社會公益的組織，他們最近組織了一個義賣活動，將所得款項用於購買寒衣，贈送給難民。這項活動得到了社會各界的廣泛支持，共籌得善款數萬元。

△崇德社是什麼？

崇德社是一個致力於社會公益的組織，他們最近組織了一個義賣活動，將所得款項用於購買寒衣，贈送給難民。這項活動得到了社會各界的廣泛支持，共籌得善款數萬元。

△義賣活動的意義是什麼？

義賣活動不僅可以籌得善款，還可以提高社會對難民問題的關注。通過購買義賣品，我們可以表達對難民的同情和支持。



### 香港中國婦女會 籌建安老院餐舞

成績將達八十萬

主席許志聖夫人設慶功宴

香港中國婦女會最近舉行了一場籌款餐舞，為籌建安老院籌集資金。餐舞非常成功，共籌得善款八十萬元。主席許志聖夫人也出席了餐舞，並設了慶功宴。

△香港中國婦女會是什麼？

香港中國婦女會是一個致力於婦女福利的組織，他們最近組織了一場籌款餐舞，為籌建安老院籌集資金。

△籌建安老院的意義是什麼？

安老院是為老人提供居住和護理的地方。籌建安老院可以為老人提供更好的生活環境，提高他們的生活質量。

### 李小龙 畢生代表作！

截拳道精華所在！

力發寸勁，快如電，出手不留，快如電，全無虛招，以快制敵。

精武門

精武門是李小龙的代表作，也是他的畢生代表作。這部電影展示了李小龙的截拳道精華，深受觀眾喜愛。

△精武門是什麼？

精武門是李小龙的代表作，也是他的畢生代表作。這部電影展示了李小龙的截拳道精華，深受觀眾喜愛。

△李小龙是誰？

李小龙是一位著名的武術家、演員和導演。他創始了截拳道，並將其發展成為一種獨特的武術風格。

### 舉辦「玩具樂園」

幫助兒童選擇玩具

「玩具樂園」是一個為兒童提供玩具選擇的場所。這裡有各種各樣的玩具，包括益智玩具、運動玩具等。家長可以帶孩子來這裡選擇玩具，並了解玩具的用途和玩法。

△「玩具樂園」是什麼？

「玩具樂園」是一個為兒童提供玩具選擇的場所。這裡有各種各樣的玩具，包括益智玩具、運動玩具等。

△為什麼要舉辦「玩具樂園」？

舉辦「玩具樂園」可以幫助兒童選擇適合自己的玩具，並提高他們的玩具使用率。此外，還可以促進兒童之間的交流和合作。

### 無毒不丈夫

全港輿論 大好評

鄧光榮 龍剛 梁朝偉 梁家輝 梁朝偉 梁家輝

無毒不丈夫是一部由鄧光榮、龍剛、梁朝偉、梁家輝等主演的電影。該片在上映後受到了全港輿論的廣泛好評，成為了一部熱銷的商業大片。

△無毒不丈夫是什麼？

無毒不丈夫是一部由鄧光榮、龍剛、梁朝偉、梁家輝等主演的電影。該片在上映後受到了全港輿論的廣泛好評，成為了一部熱銷的商業大片。

△為什麼會受到好評？

無毒不丈夫之所以受到好評，是因為它擁有優秀的演員陣容、精彩的劇情和精良的製作。

### 忍者飛斧神童

少年忍者訓練營的小英雄

按忍術苦練，智慧，身體強健，勇敢，想像奇特，好戰，聰明，想像奇特，想像奇特。

忍者飛斧神童是一部由金子吉延、本間千代子、大友柳太郎、牧冬吉、村井國夫等主演的電影。該片講述了一個少年忍者的故事，深受兒童喜愛。

△忍者飛斧神童是什麼？

忍者飛斧神童是一部由金子吉延、本間千代子、大友柳太郎、牧冬吉、村井國夫等主演的電影。該片講述了一個少年忍者的故事，深受兒童喜愛。

△為什麼會受到歡迎？

忍者飛斧神童之所以受到歡迎，是因為它擁有精彩的動作場面、有趣的劇情和可愛的角色。

### 人狼

化基史 史基史 史基史

人狼是一部由化基史、史基史、史基史等主演的電影。該片在上映後受到了觀眾的廣泛歡迎，成為了一部熱銷的商業大片。

△人狼是什麼？

人狼是一部由化基史、史基史、史基史等主演的電影。該片在上映後受到了觀眾的廣泛歡迎，成為了一部熱銷的商業大片。

△為什麼會受到歡迎？

人狼之所以受到歡迎，是因為它擁有精彩的動作場面、有趣的劇情和可愛的角色。

### 殘酷社會 殘酷事件

殘酷社會 殘酷事件

殘酷社會 殘酷事件是一部由鄧光榮、龍剛、梁朝偉、梁家輝等主演的電影。該片在上映後受到了觀眾的廣泛歡迎，成為了一部熱銷的商業大片。

△殘酷社會 殘酷事件是什麼？

殘酷社會 殘酷事件是一部由鄧光榮、龍剛、梁朝偉、梁家輝等主演的電影。該片在上映後受到了觀眾的廣泛歡迎，成為了一部熱銷的商業大片。

△為什麼會受到歡迎？

殘酷社會 殘酷事件之所以受到歡迎，是因為它擁有精彩的動作場面、有趣的劇情和可愛的角色。

### 波姬小絲

波姬小絲 波姬小絲

波姬小絲是一部由波姬小絲、波姬小絲等主演的電影。該片在上映後受到了觀眾的廣泛歡迎，成為了一部熱銷的商業大片。

△波姬小絲是什麼？

波姬小絲是一部由波姬小絲、波姬小絲等主演的電影。該片在上映後受到了觀眾的廣泛歡迎，成為了一部熱銷的商業大片。

△為什麼會受到歡迎？

波姬小絲之所以受到歡迎，是因為它擁有精彩的動作場面、有趣的劇情和可愛的角色。

### THE BODY

THE BODY

THE BODY是一部由THE BODY、THE BODY等主演的電影。該片在上映後受到了觀眾的廣泛歡迎，成為了一部熱銷的商業大片。

△THE BODY是什麼？

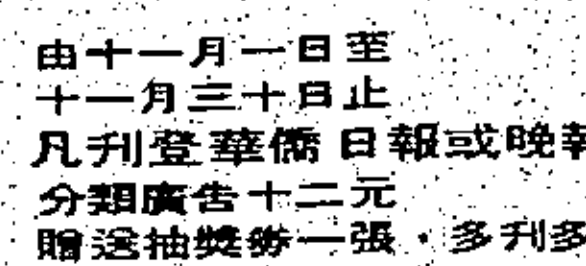
THE BODY是一部由THE BODY、THE BODY等主演的電影。該片在上映後受到了觀眾的廣泛歡迎，成為了一部熱銷的商業大片。

△為什麼會受到歡迎？

THE BODY之所以受到歡迎，是因為它擁有精彩的動作場面、有趣的劇情和可愛的角色。



贊助分類廣告客戶  
幸運抽獎



**頭獎堂名：**  
各得**羅確 500 ME 35 厘米**  
**袖珍相機，附加捲片器及**  
**電子閃光燈套套。**  
**每套總值：HK \$ 818.00**

**特別獎別名：**  
各得**羅確 500 ST 自動曝光**  
**圖示區域式對焦相機套裝**  
**每部價值：HK \$ 365.00**

抽獎公佈日期：一九八一年十二月六日

抽獎公佈日期：一九八一年十二月六日

[illegible][illegible]

<p><b>世界花園</b></p> <p>22萬有餘 102萬有餘 102萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>百善H 229367</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>新界別墅</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>出國平售</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>元朗唐樓</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>田廈路別墅</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>
<p><b>23萬洋樓土</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>灣</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>瓜</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>土</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>榮發</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>荖灣江門工業</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>
<p><b>大埔太平工業</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>荖灣土庫</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>新滿閣六合</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>百善H 229357</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>荖灣土庫</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>荖灣土庫</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>
<p><b>購收</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>租樓</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>天祥</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>荖灣花園</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>醫局街</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>	<p><b>黃金大廈</b></p> <p>22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘 22萬有餘</p>

[illegible]

**離職啓事**  
本公司前經理屈福添君已於一九九一年十一月十四日離職此後屈君在一切之洋行轉帳與本公司無涉此啓

Copyright © 2012 by John Wiley & Sons, Inc.











